AWE
The New York Times
INTERNATIONAL WEEKLY

BON DIA Aruba

Diasabra 18 di Augustus, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Keho pa trafico di aeropuerto aumentando



Pagina 14

Segun Grupo Alto Vista Aruba lo sufri manera Boneiro

Pagina 2

Polis ta controla autonan mal para



Pagina 5

E costo di keda cera



Oranjestad,- Mientras cu ainda no tin fin pa caba di cera e deal cu PetroChina pa benta di Valero, e refineria ta keto bay cera, pero e tin tur trahado riba payroll ainda.

Sigui lesa pagina 14.



Aruba ta bai pa e titulo mundial awor!

Pagina 29

Henk Hutting su comentario no ta convence e grupo preocupa

Segun Grupo “Save Alto Vista” Aruba tambe por haya ‘sorpresa’ di tarifa manera Boneiro

ORANJESTAD –E grupo Save Alto Vista no ta comparti e opinion di director di Vader Piet Beheer cu Aruba lo no hay’e den un mesun situacion cu Boneiro unda cu tarifa di coriente lo por subi 50% tambe a Aruba.

Asina e grupo ta cuminsa cu nan reaccion riba esun di Hutting, y ta mustra cu si Boneiro a haya su mes confronta cu ‘mala suerte’ kico por pasa cu Aruba? BON DIA ARUBA e siman aki a mustra cu Hutting ta sigura cu e situacion di Aruba y Boneiro pa loke ta parke di molina y nan efecto riba e tarifa di coriente no ta mescos.

E grupo Save Alto Vista ta un grupo di persona cu ta hopi vocal riba e asunto di ubicacion di e di dos parke y no kier pa ta eynan. Miembronan prominente ta entre otro conocido comerciante Juni Croes y Julia de Ruyter.

CUESTIONA COMENTARIO

E grupo cu ta bringando e plan original di Vader Piet Beheer di ubica e di dos parke molina na Urirama, ta cuestiona e entrevista cu e Hulandes Henk Hutting di Vader Piet NV . Den e caso aki Hutting defendiendo Ecopower ta bisa cu e ta un caso di ‘mal tempo’ y ‘mala suerte’. Segun e grupo Save Alto Vista, e fracaso na Boneiro ta birando un PR desaster formal pa companianan di energia di biento.

GARANTISA FUTURO ARUBA

“Ta ken por garantisa den futuro si Aruba tambe tin ‘mal tempo’ y ‘mala suerte’ inversionista NU Capital y Vader Piet NV, lo no cobra nos isla e gastonan adicional di energia di biento?” e grupo ta puntra su mes. Save Alto Vista kier corda publico cu WEB ta obliga pa paga un fixed price na Vader Piet NV pa casi dos decada.

E gastonan inespera por bin ariba di esaki. Ademas prijs di gas natural y crudo ta bahando mundialmente, y tambe e subsidio pa energia di biento na Merca y na Hulanda ta wordo para of minimalisa e añanan binidero.

MARK RUTTE

Segun e grupo, hasta Premier Mark Rutte a remarca ‘windmolensdraaien op subsidie’, kiermen a lo largo nan no ta rindi suficiente ganashi pa inversionistanan si e subsidio ta wordo kita. P’esey companianan manera Vestas y NU Capital ta ansha pa construi mas tanto parkenan di biento mas pronto cu posibel, prome cu e subsidio ta para. No ta por nada cu Hulanda a anuncia recientemente mester bin turbina di biento tambe na Boneiro. E grupo ta sigui mustra cu por observa na NYSTE e stock di Vestas ta bahando rapidamente, y nan no ta e unico compania di turbina di biento cu e problema aki. Ya caba por mira cu e turbinanan na Vader Piet mester para regularmente pa reparacionnan, y nan ta ni 3 aña bieu!

PROBLEMA CU VESTAS

Un ingeniero Hulandes anonimo (segun e grupo aki) lo a yama Vader Piet ‘een ramp om te onderhouden’. Hasta Vestas ta duna solamente un maximo di 15 aña di garantia ariba nan turbina di biento. “Tin hopi argumentonan contra parke di Urirama y toch nos gobierno ta sacrifica e paisahe unico aki, y pakico? No tin un maneho consecuente duradero riba esaki, y nunca a puntra habitantenan pueblo di Aruba su opinion ariba esaki” e grupo ta sigui bisa.

COMENTARIO DI HENK HUTTING

Tabata e siman aki cu BON DIA ARUBA a tuma contacto cu e director di e compania encarga cu e prome parke di molina na Vader Piet, cu a comenta cu contrario na Boneiro, ciudadanonan di Aruba no mester preocupa cu nan tambe por haya nan mes algun dia ta paga 50% mas na coriente como resultado di gastonan di un parke di molina.

Un preocupacion cu a lanta cabes e siman aki ora cu a tende di e situacion na Bonaire. Bonerianonan por spera aumento di 50% di tarifa di coriente debi na fayonan cometi entre dos compania cu ta produci y ricibi coriente. Como tal nan ta man na cabes y no sa con nan ta bay sali di e asunto aki.

ARUBA SU PARKE DI MOLINA VS BONEIRO

Y Aruba cu tin un parke caba y ta na caminda pa un di dos, a pone cu hopi ta puntra nan mes si esaki tambe por sosode na Aruba. Y si esey ta e caso, si tin parke di molina ta asina un bon idea diripiente. Pero segun director di Vader Piet Beheer esta Henk Hutting a sigura BON DIA ARUBA ayera, e situacion na Aruba no ta similar.

“E situacion ey no por presenta na Aruba” ta Hutting ta sigura. Esey pasobra den e contracto cera entre WEB y Vader Piet Beheer a palabra un tarifa specifico cu lo cobra pa cada kwh y como tal no por aumenta esaki sin mas.

PROBLEMA CONTRACTUAL

E problema segun Hutting ta cu na Boneiro a palabra otro sistema di cobransa. Eynan Ecopower cu ta produci y bende e coriente produci di e molina, ta bende tambe coriente cu ta wordo genera cu motornan diesel. Den e parti di contract ey, tin un ‘brandstofclausule’ hinca cu ta specifica cu tur gasto di diesel cu wordo haci pa Ecopower, por wordo ‘verrekend’ esta cobra na tercera partido.❏

Dama Hulandes ta bira dilanti di un Turista den un Jeep Wrangler y ta dalden dje





Oranjestad,- Diabierna mainta, un rato prome cu 9 or ta drenta un informe di un balmento na e crusada panort di Palm Beach Plaza.

Un dama Hulandes manehando un Suzuki Jeep Vitara blanco para pa bira ta mira di contrario un Jeep Wrangler berde V1629, maneha pa un turista masculino, e Jeep ta dim bright y e Dama den e Vitara a kere cu ta un chance el a haya for di e Jeep Wrangler y ta sali su dilanti y e Wrangler no por a evita mas y a dal riba dje. Polis a presenta na e sitio y a atende cu nan. ❏

Abogado mr. Zara ta señala cu

Ministerio Publico ta tapa accion sin permiso di polis

ORANJESTAD – Abogado mr. Zara den Corte Superior a cuestiona e forma con e accion di detencion di polis a tuma lugar na cas di su cliente, Ricardo Thomas.

TAPA PA POLIS

Mr. Zara el a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu ta obvio cu Ministerio Publico a tapa pa e accion sin persona cu polis a tene na Esso Heights dia 10 Juli 2011 ora cu a detene Ricardo Thomas. E abogado a bisa cu no por ta otro cu polis a planea e accion aki hunto cu Ministerio Publico. Mr. Zara ta señala cu e grupo di polis cu a bay na e cas, no tabatin orden di Ministerio Publico of di Hues Comisario pa por drenta e cas.

DRENTA SIN ORDEN DI MINISTERIO PUBLICO

Apesar cu Ricardo Thomas y su mama a nenga di laga Polis drenta nan cas, polis toch a drenta e cas sin cu polis tabatin un orden di Ministerio Publico of Hues Comisario pa drenta e cas.

ACCION ILLEGAL

Mr. Zara ta considera esaki un accion ilegal di parti di polis, caminda a confisca placa y otro cosnan. Segun mr. Zara, door cu Polis a detene nan tanto Ricardo Thomas como su mama, e ta considera esaki como secuestro.

BUSCA PERMISO

Mr. Zara a señala cu e fiscal auxiliar cu tabata presente, no a bay busca un permiso pa drenta e cas for di Ministerio Publico of Hues Comisario. Despues cu a drenta e cas y a detene Ricardo Thomas, e fiscal auxiliar a logra convence Fiscal pa traha un autorizacion pa por drenta e cas. Mr. Zara ta haya aki polis como Ministerio Publico a drenta den e cas na Esso Heights sin cu tabatin un autorizacion y como tal e ta haya cu e accion aki ta ilegal.

VIOLA DERECHO

Mr. Zara a remarca cu aki no solamente a viola e derecho cu un persona tin di ta den su cas, sino tambe cu a viola e derechonan fundamental di Ricardo Thomas. El a señala cu tanto Ricardo Thomas como su mama a wordo geboei y hiba for di e cas.

NO ADMISIBLE

Mr. Zara a bisa cu el a pidi Hof pa declara Ministerio Publico no admisible y tambe cu tur e pruebanan cu a haya den e cas no por wordo uza den e caso pasobra esakinan a wordo haya na forma ilegal.

Den Corte diferente biaha tabatin cuestionamento di parti di abogadonan pa e forma con polis a drenta den cas di hende sin cu tabatin e orden di sea Ministerio Publico of Hues Comisario. Normalmente ora di investigacionnan penal na cas di hende, sea Fiscal of Hues Comisario ta bay pa asina presenta na esun of esnan concerni na e propiedadnan, cu tin permiso pa drenta y haci investigacion. Ademas e Fiscal of Hues Comisario ta observa pa tur cos tuma lugar manera mester ta. Na opinion di abogado mr. Zara, esaki no a sosode den e caso di su cliente. Awor Hof ta bay evalua e caso y lo dicta sentencia na Curacao.❏

Auto ta alcansa un mucha di scol na Macuarima



E mucha ta yora di dolor.



E mucha ta wardando pa ambulance transporte pa hospital.



Ambulance preparando e mucha pa transporte pa hospital.

ORANJESTAD – Diabierna atardi 3or ta sosode un accident na Macuarima. Esaki a sosode un poco mas pariba di parada di bus na Macuarima. Un mucha cu a caba di baha for di bus a crusa caminda sin paga tino y ta ser alcansa pa un auto. E mucha a lesiona su pia robes y a haña poco golpi na su cara, locual por bisa ta cu e mucha tabata tin hopi dolor na su pia, pa cual el a wordo transporta pa hospital. ❏

Jeep ta dal riba un van y pega esaki riba un mata di kwihi



Van Blanco a cu despues di e impacto a dal riba un mata di kwihi



Jeep cu a pasa dal den e van



Personal di Ambulance hibando e victima na e ambulance

ORANJESTAD – Diabierna mainta ta drenta un informe di un accidente cu hende herida na Palm Beach net den e bocht pabao di Veld di Deportivo Nacional. Mesora ta manda polis y ambulance na e sitio. Na prome instante a pidi pa un materialen wagen di brandweer paso tabata tin indicacion cu victima den e van lo tabata pega, pero a resulta cu e porta di van no kier a habri. Aparentemente e jeep Wrangler A 36432 color blauw lo a coi un bocht hancho, dal riba e van di blanco y e van aki a bay pega riba un mata di kwihi. E chauffeur di e jeep no tabata herida pero esun di e van si, pa cual esaki a ser transporta cu ambulance pa hospital.❏

Segun corant hulandes Stentor ta culpa politiconan di corupcion

Politiconan na Boneiru a enrikece nan mes cu ayudo di comerciantenan Hulandes

KRALENDIJK – Tin indicacion fuerte cu politiconan na Boneiru a haci nan mes culpabel na soborno ultimo añanan door di companianan hulandes y asina enrikece nan mes. Esaki ta loke e corant hulandes Stentor ta raporta. Tin indicacion tambe cu e caso aki ta mucho mas serio cu loke cu hopi ta kere.



Ramoncito Booi

DOCUMENTACION

Segun e corant hulandes, e ta dispone di documento di husticia cu sospecho na direccion di entre otro diputado Burny Elhage y politico Ramoncito Booi, den e caso conoci como caso Zambezi.

E sospechonan nobo ta basa riba declaracionnan haci, relato di tapmento, emails y intercambio di carta.

BIDA NOBO DEN CASO

E material ta destina pa duna e investigacion di corupcion contra e dos personanan aki un bida nobo.

Tabata na 2011 cu Ministerio Publico a seponeer un caso contra e dos politiconan aki caba, sospecha di caso di labamento di placa y traficacion di droga.

Otro siman Hof na Hulanda ta dicidi si tin motibo suficiente pa continua cu e investigacion aki. ❑

Sr. Norman Arends

Ministerio Publico a bay di acuerdo pa sigui uza artefactonan skerpi pa gara Lionfish

ORANJESTAD- Aruba Underwater Hunters a reuni cu Ministerio Publico pa busca un solucion riba e problema di tiramento di Lionfish. Norman Arends hunto cu su comision a atende e reunion na oficina di Ministerio Publico. E organisacion kier pa Ministerio Publico yuda den e proceso pa eradica Lionfish.

CONFISCA MATERIAL

E reunion tabata basa riba e problema cu Warda Costa a confisca e materialnan cu ta uza pa gara e Lionfish. Despues di e reunion e grupo di Aruba Underwater Hunters a haya autorisacion di Ministerio Publico pa por sigui uza nan artefacto pa gara Lionfish. Pa por uza e artefactonan aki den un forma legal, mester registra e material na Ministerio Publico.

CONTROL

Ministerio Publico a reuni cu Marine Park Foundation pero e organisacion no tabata desea pa AMF reunion cu Aruba Underwater Hunters. Aruba Underwaterhunters a presenta un plan di emergencia pa asina atende cu e asunto di Lionfish. Pa por sigui captura e Lionfish mester registra tur persona cu ta haci esaki. Tambe Ministerio Publico ta duna tur e reglamentonan cu e grupo mester tene cuenta cun'e. Ta bay uza un sistema hopi controla.

REGLA

Tur persona cu kier gara Lionfish cu un artefacto skerpi bou di awa mester cumpli cu e reglanan stipula. Si gara un persona cu otro pisca cu no ta lionfish tira pa un artefacto skerpi, e ta keda expulsa di e organisacion. Ministerio Publico ta confisca su aparato y ta dun'e un multa mesora.

EMERGENCIA

E plan di emergencia cu a presenta na Ministerio Publico ta cu mester cuminsa awor aki. ya caba tin tur e nomber di esunnan cu ta bay gara e lionfish. Tambe tin tur artefacto na Aruba caba.

No por bay warda otro fundacion bin cu otro artefacto. Si awor aki no sigui gara lionfish, un di e piscanan aki ta come dos pa tres biaha nan peso. Un lionfish di un kilo ta come por lo menos 3 kilo di pisca.

Cada siman cu pasa ta 30 mi webo mas di e lionfish nan ta bini. No por sinta warda mas pa busca solucion. Mester tin solucion awor y Ministerio Publico a compronde e mensahe y a duna luz berde.

OM

Ministerio Publico no tabata disponibel pa duna un declaracion. E organisacion a informa cu nan a reuni cu AMF y tambe AUH pa splica nan unda Ministerio Publico ta para. Ministerio Publico su maneho ta keda igual pa loke ta tiramento di pisca.

Ta prohibi cu e sosode den grupo organisa y ta tene nan mes bezig solamente cu Lionfish.

Pa Ministerio Publico na momento cu un grupo sali bay gara lionfish, nan mester bisa na unda, cu ken y ki dia nan ta bay sali pa informa autoridad unda exacto nan ta bay ta. Esaki ta e condicionnan cu Ministerio Publico a presenta. Si e organisacion cumpli cu esaki e momento ei nan no ta keda confronta cu e peso di ley.❑

Sr. Booshi Wever

Problema di dengue no ta hayando atencion

ORANJESTAD – Periodo di yobida ta trece e posibilidad pa un epidemia di Dengue y Parlamentario Booshi Wever no ta sinti cu ta atendiendo cu e situacion aki. E ta haya cu no mester laga pa e problema di dengue bira grandi pa e momento ey busca solucion. Ya caba por observa cu na Bonaire y Curaçao a cuminsa atende e asunto aki caba. Mientrastanto na Aruba no ta haciendo mucho pa conscientisa e comunidad riba e topico aki.

PREVENCION

Pa por preveni cu e comunidad ta bolbe haya su mes cu casonan grandi di dengue mester bin cu programanan di prevencion. Parlamentario Booshi Wever ta sinti cu e departamento di Gele Koorts Muskietenbestrijding (GKMB) mester cuminsa lanta ariba y traha riba programanan pa conscientisa comunidad. Mester pasa programanan pa e pueblo tambe duna su parti.

COMPANIA FANTASMA

E hecho cu kier a bin cu un compania fantasma y paga esaki miyones di florin pa yuda combati e asunto di dengue ta algo cu Booshi Wever no tabata di acuerdo cun'e. E parlamentario a enfatisa cu e ta contento cu e compania Soper Strategies no ta existi mas na Aruba. Esaki ta evita cu pueblo di Aruba ta paga pa algo cu o tin garantia. Na Aruba mes tin suficiente hende cu por combati e problema aki.

GKMB

E departamento di Gele Koorts Muskietenbestrijding mes tin suficiente hende capacita pa combati e problema di dengue. E grupo di empleado di GKMB aki mester sosten pa nan sigui haci nan trabou. E grupo aki ora nan bishita hende na cas mester haya sosten pa yuda combati e problema di dengue.

E Parlamentario ta kere cu e grupo aki a haci un bon trabou den pasado. Naturalmente cu ayudo di esunnan di PAHO cu tin un bon programa pa combati dengue den pasado a traha riba e problematica aki.

Wever no ta kere cu mester bin cu companianan fantasma cu riba custia di pueblo ta bay bira rico y keda sin soluciona e problema cu e pais aki ta biba aden. ❑

Polis lo tene control riba auto para illegal banda di caminda publico

ORANJESTAD – Polis lo tene un control riba autonan cu ta para illegal riba caminda publico. Nan a informa publicamente cu nan lo bay concentra mas tanto riba e vehiculonan cu ta para na benta riba caminda publico sin permiso segun articulo 15 di Ordenansa Policial General (Algemene Politie verordening). E motibo ta cu demasiado hende ta hasi mal uso di esaki pa hasi negoshi riba caminda publico.❑

BELASTING PA BOTO DI MOTOR

Un otro aspecto ta e parti di e ley di Belasting pa boto di motor y vehiculo di motor (Motorrijtuig en Motorboot belastings verordening) cu ta prescribi cu no por tin un vehiculo di motor riba caminda publico si e number (belasting) no ta paga. pues tur vehiculo cu nan number no ta paga of e number no ta cuadra riba e vehiculo, lo wordo getakel di biaha❑

STROBA TRAFICO

E tipo di situacionnan aki ta contra ley y por causa peliger pa trafico si e ta stroba bista riba cruzada of rotonde of simplemente e por kita atencion di chauffeurnan durante cu nan ta manehando. Tin biaha tambe no ta tene cuenta cu pasada di auto of entrada pa casnan of terenonan priva. Mester tene cuenta tambe cu ta expone e autonan na ladronicia di auto, joyriding of destruccion, sin cu esaki ta necesario. ❑

LOKE SI POR

Si tin mag di para e autonan riba terrene priva cu ta sera y cu permiso di e doñonan. Tambe por hiba e auto na un car dealer pa nan bende pabo ya cu mayoria di nan tin terenonan apropia pa esaki. Un otro opcion consehabel ta pa saca potret di e vehiculo y post e riba un di e tantisimo website nan na Aruba unda por bende tur sorto di articulo gratis. Por usa tambe Media local (corant, radio, etc) y di Social Media, manera p.e. Facebook, SMS (of pin), Twitter, etc. Pues, mirando e aspecto legal, di seguridad y e tantisimo opcionnan (hasta gratis) no tin ningun motibo pa hende kibra e leynan di Aruba pa logra benta pa un vehiculo of cualkier otro artefacto.❑

MAINTA

E accion lo cuminsa mayan mainta y no ta exclui e hecho cu por ta e lo por tuma lugar tambe den e otro districtonan sea mayan mes of den e dianan venidero. Polis ta pidi tur hende pa kita tur vehiculo for di caminda publico si no ta cuadra cu e leynan ariba menciona, y asina evita cualkier inconveniencia y procesverbaal. Tambe e costonan di takel e auto lo cay riba gasto di e doñonan di e vehiculo.❑

Arubus NV a reuni cu Autobus nan den un ambiente masha ameno

ORANJESTAD - Na oficina di Arubus na Sabana Blanco a tuma lugar un reunion informativo ayera mainta pa 10 or di mainta entre algun chauffeur di Autobusnan di Aruba y Arubus NV. Un reunion cu a bai den un ambiente masha ameno y caminda ambos partido a trece nan preocupacion nan dilanti. E preocupacion mas grandi cu e chauffeurnan di autobus a trece dilanti tawata cual consecuencia e operacion di e autobusnan di Arubus NV lo bai tin pa nan. Di parti di Arubus a bin splicacion detaya cu e autobus nan di Arubus NV lo bai core solamente e ruta nan cu e busnan grandi tawata core. Mester bisa cu ambos a sali masha contento for di e reunion y asina demostra cu bon comunicacion ta trece un union. "Nos tur ta biba di transporte publico y trahando den union cu otro ta beneficia nos tur". Esaki tawata algun di e palabra nan cu a bin dilanti den e reunion. Presente tawata tin Autobus di Noord, San Nicolas y tambe Santa Cruz. Di awor en adelante lo por spera riba un bon relacion entre e 2 partidonan. ❑

Proyecto Scol Multilingual

Na caminda pa enseñansa cu sentido

ORANJESTAD - Pa algun aña caba Departamento di Enseñansa a cuminsa cu e implementacion di e Proyecto Scol Multilingual den scol primario. A cuminsa cu scol piloto den scol preparatorio. E scolnan preparatorio cu ta forma parti di e proyecto aki ta Trupial Kleuterschool (Sta. Cruz) y scol preparatorio di Colegio Conrado Coronel (Primavera).

Momento historico

E aña escolar aki ta uno historico, ya cu ta continua cu Proyecto Scol Multilingual den scol basico. E scolnan cu ta participa ta Colegio San Hose (Sta. Cruz) y e scol basico di Colegio Conrado Coronel.

E modelo di idioma di Proyecto Scol Multilingual ta refleha Aruba su rikesa multicultural. E proyecto ta inclui for di hopi trempan e cuater idiomanan mas uza na Aruba: Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño.

Enseñansa cu sentido

Pa prome biaha na Aruba un grupo di alumno ta haya oportunidad pa start enseñansa, siña lesa y rek na Papiamento. Contrario na siña foi cabes sin comprונde, mundo awendia ta exigi di e alumno cu e ta comprende loke e ta siña, cu e por rasona, duna su opinion, aplica loke e ta siña y ta creativo cu loucual el a siña. Den un palabra: enseñanza cu sentido. Asina e alumno por bira un bon studiante y un bon trahado den futuro. Tur esey e por haci solamente pa medio di e idioma cu e ta domina.

Start na Papiamento

E idioma cu gran mayoria di nos muchanan ta domina ta Papiamento. P'esey ta start enseñansa na Papiamento pa mas despues den klas 5 sigui enseñansa na Hulandes. Papiamento ta e idioma di instruccion te cu klas 4 y despues e ta keda materia. Ta demostra cu un base fuerte den bo propio idioma, cu un vocabulario amplio, ta hopi importante pa siñamento di tur materia y pa siña otro idioma.

Cuater idioma

Tur e cuater idiomanan ta keda ofreci for di scol preparatorio caba y cada idioma tin su luga.

Na Aruba nos muchanan tin hopi recurso na nan alcance, p.e. buki, video, internet, cu ta na Ingles, Hulandes of Spaño. Mas nan comprende di e idiomanan, mas nan por probecha di e recursonan aki pa nan desaroyo. P'esey e idiomanan stranhero, manera nos ta yama Hulandes, Ingles y Spaño, tambe ta start den scol preparatorio caba, pero den forma di familiarisacion. Ta haci uzo di wega, canto, rima, movecion, pelicula cortico, programa via computer etc. pa laga nos chikitinnan cera conoci cu e idiomanan. Bo por bisa na mesun forma cu hopi di nos muchanan ta siña Ingles y Spaño na cas. Loke ta hopi importante: e forma di traha aki ta duna e alumno deseo pa sigui siña e idiomanan.

Hulandes

Siñamento di Hulandes ta haya mas ora cu Ingles y Spaño y ta bay un poco mas structura. Esaki ta pa motibo cu desde klas 5 e mucha mester por sigui les den e idioma aki. E ta mas structura tambe pasobra ora e siña lesa y skirbi Hulandes na mita di klas 2, e mester conoce basta palabra pa comprende loke e ta lesa y expresa su mes un poco na Hulandes. Pa ora cu yega klas 5 e mester por participa activamente na les den e idioma Hulandes.

Pa e modelo por tin exito, e ta depende di:

Maestro: E maestro mester ta prepara. Maestronan a haya recapacitacion y lo sigui haya recapacitacion y guia.

Material: A desaroya y ta desaroyando metodo pa tur materia. Banda di metodo a traha duro na amplia e cantidad di buki di lesa pa asina nos muchanan tin suficiente buki na Papiamento pa lesa, prome cu nan por lesa e otro idiomanan. Tambe a desaroya material di referencia pa sostene scol, maestro, mayor y comunidad.

Mayor: Sosten di e mayornan ta importante pa siñamento di nan yiu.

Cu e modelo aki nos ta premira cu mas mucha na Aruba lo ta mas motiva pa siña, pa keda den scol y cu mas mucha lo tin exito den nan estudio. E proyecto ta habri caminda pa enseñansa cu sentido. Riba e combinacion di foto por mira Minister Dowers durante e introduccion di Papiamento na Colegio Conrado Coronel na un manera formal.❑

Hombernan ta ofrece turistanan pa cumpra droga

PALM BEACH—Diabierna 01.20 di madruga, Central ta manda polis di Noord na un highrise hotel pa bendedonan di droga. Na e sitio, polis ta papia cu e guardia, kende ta bisa cu un turista a bin cu un keho cu dos homber color scur a ofrece su yiu homber di 21 aña y su amigo di 25 aña pa cumpra droga. Tambe e Guardia a bisa polis cu e dos hombernan a bay den casino y eynan e manager di e casino a papia cu nan. Despues nan a sali bay.
Ora cu e guardia a papia cu nan, nan a para cu posicion menos nechi dilanti di e guardia y a pone posicion di bringa. Relaciona cu esaki, e guardia a mustra e dos sospechosonan , kico ta pasando y a bisa nan pa keda un rato te ora cu polis bin, pa resolve e asunto. E dos hombernan a compronde y a laga polis listra na nan paña. Cu nan permit, polis a listra tambe den e auto, un Kia Shuma color berde.
Durante control, polis a haya un klop den bahul di e auto. Segun e doño S.V., el a cumpra e auto cu e klop den dje. Polisnan a confisca e klop, pero no a haya ningun droga den e auto. S.V. a bisa polis cu el a bin na e hotel hunto cu su amigo pa nan hunga den casino. Nan ta desmenti cu nan a ofrece droga na e turistanan.
E informante ta bisa polis cu hunto cu su yiu homber y su amigo nan a sali for di un night club y na caminda pa e hotel, e dos hombernan a ofrece su yiu y su amigo pa cumpra droga. Despues e tata a reconoce e dos hombernan.❏

Polis a logra detene un sospechoso den auto horta

MONTANJA—Diahuebs 04.39, patruya di Noord ta meld cu nan a para un auto Toyota V-2941 y e chauffeur y dos ocupante a baha di e auto y a core bay. Polis a logra detene un di e sospechonan. A resulta cu e auto ta procedente di ladronicia y tambe tin number horta riba dje. Papito Towing a bin na e sitio y a hiba e auto warda di Shaba pa investigacion. ❏

Polis ta intermedia entre problema entre bisiña

SHABA—Diahuebs 08.15, e muhe Z.S. di 52 aña, ta bay warda di polis na Noord y ta pidi intermediacion. E ta bisa cu el a haya ujn discusion cu su bisiña, C.H. di 51 aña, cu a insult'e. A resulta cu e C.H. y ta bisa cu e ta biba su bida priva. Tambe e ta culp'e cu e ta haci redo riba dje cu otronan. Z.S. ta bisa polis cu C.H. a dal'e un wanta den su cara y despues a coy un cuchiu den su man. Z.S. ta sigui declara cu el a coy un biga pa defende su mes.
Tambe e ta bisa polis cu un persona a intermedia y a kitanan for di otro. Z.S. kier pa polis bay papia cu C.H. relaciona cu esey. Polis a tuma contacto cu C.H, kende ta bisa cu e tin hopi molester di Z.S cu henter ora ta sinta mir'e dor di cortina di su camber. Tambe e ta bisa cu ayera ora cu el a bay na su camber, el a mira Z.S ta mira dor di cortina.
El a manda algun palabra den su direccion y Z.S. a bin papia cun'e di locual cu el a bise, dor di cual a lanta tur e discusion. Tur dos a priminti di laga otro na pas.❏

Trahadonan ta haya tas cu joyas canto di caminda

SANTA CRUZ—Diahuebs 08.30 a drenta un informacion na warda di Santa Cruz, cu e trahadonan di DOW, cu ta haciendo trabou canto di caminda, a haya un tas cu algun joyas aden. Polisnan ta bay den Rooi Frances y nan ta tuma un tas preto cu e letternan Aruba riba dje, den cual tabatin algun joyas. Polis a entregue na e Departamento di Recherche na Santa Cruz. ❏

Awor cu parlamento Hulandes a dicidi cu mayoria ta contra e medida

Arubahuis ta sigui e desaroyonan di langstudeerboete hopi di acerca

DEN HAAG/ORANJESTAD - Arubahuis ta sigui e desaroyonan rond di e asina yama 'langstudeerboete' hopi di acerca.

E situacion aki a bira aun mas confuso awor cu a resulta cu un mayoria amplio den Parlamento hulandes a declara di ta contra e medida aki. E ley aki lo mester drenta oficialmente na vigor entrante 1 di september proximo.

Tur studiante cu tarda mas di un aña pa termina su estudio, lo wordo multa 3000 euro extra ariba e suma di matricula.

INVENTARISACION

Un inventarisacion conduci pa e Departamento di Enseñansa di Arubahuis ariba e impacto di e medida aki a conclui cu centenares di studiante lo wordo afecta debi na su introduccion cu forza retroactivo. Ta pesey tambe a percura pa spierta e studiantenan for di trempan encuanto e medida aki y su consecuencianan. E preocupacion ta existi cu un cantidad di studiante lo confronta problemanan financiero serio. Otronan lo scohe pa e motibo aki di bandona nan estudio prematuro.

Institutonan di Enseñansa na Hulanda a anuncia ya caba cu miles di studiante a stop cu nan estudio.

Ta calcula cu entrante 1 di september mas o menos 50.000 studiante lo wordo confronta cu e efectonan di e 'langstudeerboete'.

INTRODUCCION IRREVERSIBLE

E introduccion di e medida aki tabata parce irreversible na momento cu huez a dicta fayo den e caso entama pa e sindicato di studiantenan. Na vispera di e eleccionnan pa Tweede Kamer di dia 12 di september proximo, mester constata sinembargo cu e base di sosten pa e medida aki a disminui. Inicialmente tabata e partido di gobierno VVD cu a laga sa di no ta sinti nada pa e medida aki mas, y awor ta e partner di coalicion CDA ta esun cu tambe ta rechasa e medida.

E partido GroenLinks a entrega un peticion pa interumpi e periodo di reces, pa asina Tweede Kamer por trata un proposicion di anulacion di e medida promer cu dia 1 di september.

MONITOR E SITUACION

Departamento di Enseñansa di Arubahuis lo sigui monitor e desaroyonan di acerca y lo tene nos studiantenan debidamente informa. Tur studiante ta wordo recomenda ademas pa consulta e website di Dienst Uitvoering Onderwijs (www.duo.nl) regularmente. ❑

Hoben a bay landa y ladron a bay cu su tas

NOORD—Diahuebs 12.00, e mucha homber S.J.S. di 17 aña, a bay warda di polis di Noord cu su mama. E mama ta declara cu ladronnan a horta tas di su yiu homber na e watersport na Eagle Beach. Den e tas e tabatin su ID Arubiano y tambe un paspoort Americano. E mucha homber a pone su tas y a bay landa. Ora cu el a sali di landa, el a nota cu desconoci a bay cu e tas. ❑

Turista ta paga cu 50 dollar falso

NOORD—Diahuebs 11.20, Central ta manda polis na un supermarket, na unda un turista a paga cu 50 dollar falso. Na e sitio, polis ta papia cu e cahero, kende ta bisa cu e homber M.E.G.G. a paga cu 50 dollar y a resulta cu e ta falso. Polis a confisca e biyete y a entregue na Recherche. ❑

Segun Parlamentario pa partido MEP mr. Xiomara Ruiz-Maduro

Minister Visser y Sevinger debe pueblo splicacion riba e situacion di asbest na Mon Plaisir school

ORANJESTAD - Minister Visser y Sevinger debe pueblo splicacion riba e situacion di asbest na Mon Plaisir School. Pensamento di parlamentario Xiomara Riuz Maduro na BON DIA ARUBA. Segun Ruiz ta un siman a pasa desde cu a cuestiona e hecho cu Ministernan Visser y Sevinger ta keto riba e asunto di asbest na Mon Plaisir College. E siman aki scol a habri pa nos muchanan y te ainda e mandatarionan aki no a asumi nan responsabilidad y splica na e comunidad y en special na e mayornan di e alumnonan y maestronan di Mon Plaisir cu tur cos ta ok y cu e school ta liber di e peliger di asbest.

EXPERTO PA MIDI AIRE Y TERA

Pa e ultimo aki e ministernan concerni te ainda no por a mustra nos cu un experto a midi e aire y e tera na e school y cu esaki ta liber di cualkier particula di asbest cu por forma peliger pa e salud di nos muchanan y e maestronan na e school. E ta remarcabel cu un experto cu ta traha cu asbest publicamente a cuestiona e hecho si e compania cu Minister Dowers a uza pa drecha e dak na Mon Plaisir lo ta certifica si of no. "Ningun di e mandatarionan aki no a sali demostra na Pueblo cu esaki ta asina. Principalmente e ministernan Visser y Sevinger debe Pueblo un splicacion riba e situacion di asbest na school Mon Plaisir" Ruiz ta sigui bisa.

PRECUPACION DI MAYOR

E siman aki ainda den prensa Ruiz por a tuma nota di e preocupacion cu e comision di mayor di e school aki tin. Nan no tin ningun siguransa cu e school ta save pasobra, ni di DTI nan no por a haya preto riba blanco cu e school ta save pa nan yiunan. "Parce cu DTI mes no tin ni e aparatonan necesario pa midi e aire y tera.

E ta importante pa nos haya sa si e trabounan na Mon Plaisir a bay bon, pasobra nos no por keda hunga cu salud di nos muchanan asina" Ruiz a sigui bisa. Ta parce manera cu nos mandatarionan tin miedo di duna claridad riba kico a pasa na e school Mon Plaisir y esaki ta un indicacion fuerte cu cosnan lo a bay robes eynan.

E silencio di Ministernan Visser y Sevinger ta masha condenabel, pasobra nan silencio ta mustra cu nan kier sconde pa no atende cu e problema aki.

COLEGIO CRISTO REY

Aki poco dia ta e school Cristo Rey lo wordo drecha pa un compania nobo Mant Braca. Na e school aki tambe tin dak di asbest. Y mirando locual a pasa na Mon Plaisir, nos mester sa si e compania nobo aki na Aruba tambe ta certifica pa traha cu asbest. Pasobra esunnan den e vecindario, specialmente e maestronan y e mayornan di e muchanan di Tarcicius Kleuterschool y Michael School tambe mester sa na tempo na ki peliger nan ta wordo exponi. Nos no por afford pa na e scolnan aki tambe e cosnan bay robes atrobe djis pasobra Gobierno ta pone un compania no cualifica pa haci e trabou. Ruiz ta spera cu Minister Visser y Sevinger sali papia riba e asunto di asbest aki. Nan debe Pueblo un splicacion y no por sigui sconde tras di lomba di Minister Dowers den e asunto aki.❑



Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro

Sr. Mike de Meza

Maneho di dividendo den companianan estatal a contribui na stabilidad

ORANJESTAD - E hecho cu gobierno a opta pa no saca dividendo di e companianan estatal a duna espacio pa inverti, esaki segun Minister Mike de Meza, cu ta cuestiona e hecho cu MEP ta purba di tuma e meritonan di e reduccion di prijs di awa y coriente pa nan. Pa e mandatario ta eficiencia den maneho di e compania a contribui na reduccion di prijs di awa y coriente y inversionnan despues di 2009.

PASADO

Despues cu fraccion di MEP a vota contra mocionnan di partido AVP den Parlamento, a copia e idea con pa introduci energia alternativo y a cuminsa purba implementa algo. E argumento aki Sr. Mike de Meza a uza basa riba e hecho cu e inversionnan cu a tuma luga den WEB pa supuestamente haci e empresa mas eficiente prome cu aña 2009 tabata minimo.

MANEHO ALTERNATIVO

Despues di diferente debate den Parlamento y diferente momento cu Fraccion di AVP a alerta gobierno e direccion cu na ta bay den dje no a pone atencion riba e advertencianan. Loke si a pasa durante cu fraccion di AVP tabata den oposicion, WEB Aruba a cuminsa enfoke riba energia alternativo.

WEB a cuminsa traha riba proyecto di molina di biento basa riba mocionnan di AVP. Ironia di bida ta cu ta e gobierno di AVP mes a tuma e proyecto aki den operacion. A ilustra cu esaki ta e direccion sostenibel y pagabel riba tempo duradero.

INVERCION Y EFICIENCIA

Loke AVP a ripara cu na aña 2006 a WEB a haci un inversion chikito den e proyecto di Seawater Reverse Osmosis (SWRO). Esaki tabata 25 porshento di inversion. For di aña 2009 a haci inversionnan grandi. A aumenta e proyecto SWRO na su proyecto total te na 100 porshento.

A inverti den capacidadnan grandi pa converti e totalidad di produccion di awa dor di e proceso di SWRO pa converti awa salo den awa potabel.

E inversionnan c a tuma luga di 2009 te cu awor tabata e efecto mas grandi cu a ocasiona cu tabata tin un reduccion awe di awa y coriente.

Durante e ultimo 3 añanan e companianan di utilidad a haci inversion grandi den e planta pa produci coriente. A introduci e RECIP engine nan cu a haci cambio significativo den e proceso di produci awa y electricidad. Esaki a contribui parcialmente riba e prijs di coriente.

MANEHO DI DIVIDENDO

E maneho di gobierno pa dicidi cu e maneho di dividendo pa no saca esaki for di e compania di utilidad tabata tin un efecto grandi riba e companianan di utilidad. Durante 8 aña e gobierno di MEP a saca 251 miyon florin for di e companianan di Utilidad. Na aña 2002 pa 2003 e gobierno anterior a pone e compania di utilidad pa presta placa pa duna e gobierno mas dividendo di loke mester a duna.

Esaki tabata un forma di belasting indirecto. No por ta posibel cu un compania ta bay fia placa cu e no a traha como ganashi pa e duna e gobierno como dividendo. Tur esaki tabata tin efecto riba e operacion di e compania di utilidad y mas ainda pa e comunidad.

E hecho cu a paga dividendo cu e compania no a traha, a pone cu nan mester a aumenta e tarifa di prijs di awa y coriente pa por a paga gobierno durante 2001 pa 2009. Cu 251 miyon florin por a traha dos of tres parke di molina di biento cu e placa ey.

Por a converti e companianan den empresa mas eficiente. E gobierno actual a dicidi for di inicio di gobernacion cu e dividendo ta keda den e companianan di utilidad. Esaki ta yuda e compania nan pa haci mas inversion. Esaki ta beneficia e clientenan y na mes momento ta stabilisa e prijs mas tanto cu ta posibel. Ta p'esey Gobierno a indica cu nan responsabilidad ta pa mantene e prijs di utilidad mas abou cu ta posibel.

Hunto cu tur esaki a introduci plan di saneamento y di reduccion di gasto. Tur e companianan mester a wak con nan ta haci nan gasto y atende mas eficiente cu nan gastonan di operacion. ❑

Receta di Mami

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Aroz Mexicano

Ingredientenan:

- 3 cuchara grandi di azeta dushi
- 1 ciboyo grandi corta chiquito
- 2 teenchi knoflook machica
- 1.½ cup di aroz
- ½ theeleep di salo
- 1/8 theeleep di cayenne peper
- 3 bloki di bouillon di galiña
- 3 cup di awa cayente
- 1 paki di frozen peas & carrots
- 1.½ cup di tomati di bleki



Preparacion:

Den un planchi grandi keinta e azeta riba un candela abal. Agrega e ciboyo, knoflook y aroz. Cushine mientras ta drei e te ora ciboyo cuminsa blink y e aroz a bira un tiki geel. Disolve e blokinna di bouillon den e awa herbiendo y basha esaki hunto cu salo y cayenne peper ariba e aroz. Lage herbe atrobe. Baha e candela pone e tapadera y lage cushina pa 20 minuut of te ora e liquido wordo absorbi. Agfrega e peas & carrots y e tomatinan. Cushine un tiki mas te ora e berduranan tur ta cayente. Sirbie cu galiña hasa of barbecued.

Pa 8 pa 10 persona



DPL
Departamento di Progreso Laboral

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
10 augustus 2012 t/m 16 augustus 2012

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073
Mester presenta cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl. 5,00) compaña pa un identificacion cu potret, CV, diploma, certificadonan y carta di recomendacion di Doño di trabao. Interesadonan por pasa registra 7.45 di mainta. Momento di presenta na DPL zorg pa un vestuario adecuado, si acaso bo persona ricibi un cita di biaha pa un entrevista.

NR.	FUNCION	COMPANIA
909	Shelfpacker	Wintergarden Supermarket
910	Kok	Pension Antillana
911	Chef Cook	Pension Antillana
912	Schoonmaakster	Panaderia & Restaurante Karina
913	Bakker	Panaderia & Restaurante Karina
914	Scaffold Builder	Vrolijk Contractor and Multi Services
915	Slager	Wan Tu Center N.V.
916	Kok	Glenn's Place
917	Bar Bedienster	Cas Casuela
918	Klusjesman	Prive
919	Pizzamaker	Excelencia Take Away
920	Manager	RR Tire Center
921	Kok	Lee Feng Food Express
922	Slager	Lee Feng Food Express
923	Tuinman	Punto di Oro Dev. Corp. N.V.
924	Helper	Paradera Party Center
925	Waitress	Hoi Sing Chinese Bar-Restaurant
926	Glass Cutter	Aluminium Bry-Luig and Hardware
927	Hotel Manager	Aruba Marriott Restaurant Stellaris & Casino
928	Slager	Hong Kong Supermarket N.V.
929	Slager	Hong Kong Supermarket N.V. (S.N.)
930	Bar Bedienster	Kong Wa Bar & Restaurant
931	Kok	Different Int. Cuisine Bar & Cocktail Lounge
932	Kok	Ling's Restaurant
933	Cook	One Two Three Take Away

NR.	FUNCION	COMPANIA
884	Kokhulp	Screaming Eagle Restaurant NV.
887	Busboy	Flying Fishbone Restaurant
888	Floor Manager	Flying Fishbone Restaurant
889	Onderhoudsman	Flying Fishbone Restaurant
890	Driver	"Flortiek" By Wilson
891	Schoonmaakster	Flying Fishbone Restaurant
892	Koelmonteur Helper	Eikon Employment
893	Bartender	Gusto Bar & Restaurant
894	Diesel Electric. Side- Loader Mechanic	Fast Delkivery Services/ Ups Express
895	Ass. Uitvaartverzorger	Funeraria Aurora N.V.
896	Bakker	La Fama Panaderia Y Refresqueria
897	Banket Bakker	La Fama Panaderia Y Refresqueria
898	Handyman	United Home Center
899	Kapper	El Bory Barbershop N.V.
900	Hulp Koel Monteur	Cool Confort Electronic
902	Metselaar	The New Marson Construction & Cleaning
903	Afval Sorteerder	Certified Cash & Carry
904	Meubel Maker	Certified Cash & Carry
905	Dishwasher	Hung Paradise
906	Hulp Slager	Certified Cash & Carry
907	Graniet Bewerker	Certified Cash & Carry
908	Aluminium Installateur	Certified Cash & Carry
858	Kok	Hoi Sing Chinese Restaurant
859	Landbouwer	Chao Kee Natural Farm

NR.	FUNCION	COMPANIA
934	Waitress	Casa Tua
935	Bordenwasser	Best Cleaning
936	Maintenance Man	Aruba Joe's N.V.
937	Purchasing Manager	Gemany Jewelers
938	Metselaar	WWW 8A Const. & Manpower Service
939	Timmerman	WWW 8A Const. & Manpower Service
940	Project Manager	Brickel Bay Beach Club N.V.
941	Assistant Store Manager	Casique Store & Snackbar
942	Schoonmaakster	Logro Construction
943	Aluminium Fabricator	Logro Construction
944	Metselaar	Logro Construction
945	Neon Glas Bewerker	GM Graphic & Signs
946	Kapper	Beautyvision & Consulting
877	ICT Consultant met decos ervaring	ITP Caribbean
878	Handyman	Tai Li Wah Minimarket
879	Monteur (Algemeen)	W.C.C. Welding Construction Company
880	Mechanic Helper	Cheri Quad & Bike Rental
881	Counter Bediende	La Creperie De Paseo

NR.	FUNCION	COMPANIA
861	Uitwonende Dienstbode	Prive
862	Landbouwer	Kwong Sai Hua Natural Farm
863	Cellular Technicus	Repair Center Cellular
864	Uitdeuker	John's Garage
865	Mode Ontwerper	Eulatam N.V.
866	Kleermaker	Eulatam N.V.
o-127	Training Manager	Radisson Aruba
o-174	Glassnijder	Glasco
o-177	Cook Helper	The New Pueblito Paisa
o-178	Cook/Chef	The New Pueblito Paisa
o-181	Baker pastry/snack	Panaderia Moderna
o-186	Timmerman	CDP Construction
o-188	Plumber	Chazing Construction N.V.
o-189	Alarm Technicus	M & M Caribbean Security
o-190	Counter Bediende	Vital Choices Int. N.V.
o-191	Financial Controller	Radisson Aruba
o-192	Night Cashier	Texaco Sasaki
o-193	Cashier	Diamonds International Aruba

Atencion!: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e doño di trabou (sin intermediacion di DPL), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay solicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Di e manera aki DPL por intermedia entre bo persona y e doño di trabou.

Dunadornan di trabou cu ta buscando personanan cualifica.

Den nos registro di DPL tin personanan cu ta dispuesto y cualifica pa eherce sigiuente funcionan.

- Deliver
- Helper Deliver
- Administratie
- Receptionist
- Telefonist
- Driver
- Frontdesk Clerk
- Waiter
- Bode
- Helper (Algemeen)
- Guestservice
- Hostess

Rekesitonan ora di solicita na DPL;

- Bo mester presenta cu un Cedula of un papel di fl.5,- Censo
- Mester acudi entrante 7:45 di mainta na balie di DPL
- Mester ta **adecuadamente/bon bisti** ora di bin solicita na DPL
- Mester por demostra documento (copia) di estudio manera diploma, certificado etc
- DPL ta manda bo persona bay solicita cu un formulario (3 pagina, color blanco dpl, roos dunador di trabou, geel solicitante), e prome pagina **mester wordo yena** pa ambos partido na final di e prome entrevista y wordo entrega bek na DPL, cu tur dos banda (reaccion/comentario) yena. Dunador di trabou mester percura pa trece esaki bek na DPL
- No presenta cu mucha (nan) of un tercer persona pa registracion na DPL

Tips pa dunadornan di trabou

- Pa entrega un vacatura na DPL bo mester haci un cita prome
- DPL tin un variedad basta amplio di buscadornan di trabou den diferente ramo cu bo compania por tin mester
- Haci uzo di vacaturanan habri (open-vacature) pa jega na personal rapido (yena un formulario na DPL, por mande via fax tambe)
- Solicitantenan cu aserca bo compania sin ningun carta di DPL ta esnan cu a wak bo advertencia den corant prome cu bo a entrega bo vacatura mes na DPL, ora di entrega e vacatura na DPL bo mester entrega un lista di tur e solicitantenan (cu nomber, fam, adres, telefoon) cu a bin solicita serca bo compania abase di e advertencia di corant. Si acaso ningun persona presenta pa solicita riba bo advertencia di corant, bo mester traha un carta oficial pa asina splica y confirma esaki.
- Solicitantenan cu wordo manda via DPL riba bo vacatura den Jobcenter, ta wordo manda solamente cu un cita na bo compania y tin e **obligacion** di acudi cu e carta/formulario pa ambos partido yena, e dunador di trabou **mester** percura pa e carta aki jega bek DPL, *si acaso e formulario ariba menciona no wordo yena debidamente esaki no lo wordo acepta na DPL.*
- E carta aki mester wordo entrega personalmente na DPL door di e dunador di trabou
- Tur representante mester acudi na DPL cu un **carta di apoderacion** y cada dunador di trabou por wordo representa pa un solo representante!

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of jama 5215555!!! Corda bishita nos website: www.dpl.aw

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 6 september 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 20 januari 2032 op een perceel domeingrond, ter grootte van 410 m2, gelegen te Sabaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Vierde Afdeling Sectie E nummer 84**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Savaneta 54-B**".
  Inzetprijs: **Afl. 127.000,--**;

- het recht van erfpacht tot 12 augustus 2057 op een perceel domeingrond, ter grootte van 605 m2, gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Tweede Afdeling Sectie D nummer 1369**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Alto Vista 56-B**".
  Inzetprijs: **Afl. 185.000,--**;

- het recht van erfpacht tot 14 oktober 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 594 m2, gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 1239**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Balashi 17-E**".
  Inzetprijs: **Afl. 260.000,--**;

- het recht van erfpacht tot 6 oktober 2054 op een perceel domeingrond, ter grootte van 660 m2, gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie K nummer 1228**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Caya Frere Petrus 3**".
  Inzetprijs: **Afl. 328.000,--**;

- het recht van erfpacht tot 30 januari 2027 op een perceel domeingrond, ter grootte van 933 M2, gelegen aan de Bucutiweg te Kas di Paloma in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie S nummer 17**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Bucutiweg 15**".
  Inzetprijs: **Afl. 396.000,--**;

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 717 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 953**.
  Inzetprijs: **nog onbekend**;

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 810 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 954**.
  Inzetprijs: **nog onbekend**;

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 769 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 955**;
  Inzetprijs: **nog onbekend**;

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 990 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 956**;
  Inzetprijs: **nog onbekend**;

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 825 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 957**;
  Inzetprijs: **nog onbekend**.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 22 augustus 2012 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: info@notaristromp.com/chamilatromp@notaristromp.com

Deal ta leu di ta cla

Tene trahadonan riba payroll ta costa Valero menos placa cu e perdida ora nan tabata opera

ORANJESTAD –Aunke cu refineria Valero na Aruba ta cera y perdiendo placa pa cada dia cu nan keda cera, nan ta sigui paga e trahadonan. "Berdad e ta costa Valero placa pa tene tur e trahadonan riba payroll" vocero di e refineria Bill Day a bisa BON DIA ARUBA ayera.

"Pero e refineria tabata perde aun mas tanto placa, ora durante e periodo cu e tabata den operacion" Day a bisa, pa pone e situacion den perspectiva.

DEAL TA PEGA

Informacion cu ta circula awor, cu e deal awor lo ta pega pa motibonan di interes di bienes, e vocero di e refineria no por a confirma. "Te asina leu cu mi sa, gobierno Mericano no a wordo pidi pa asisti" Day ta bisa. E informacion cu tin ta circula ta indica cu e deal lo ta pega awor pasobra tin un pida tereno grandi cu e compania PetroChina ta interesa den dje, pero cu e no por haya.

BON DIA ARUBA a comprende cu esaki a bira un asunto cu a hala atencion di Hulanda y Merca y cu tanto na Hulanda como Merca tin investigacionnan andando riba e tereno aki. Tin cu wak en berdad kico ta e posibilidad y pakico PetroChina tin tanto interes pa un tereno asina grandi. E informacion cu tin tambe ta indica cu tin duda cu PetroChina su intencion cu e terenonan aki ta otro di refinahe.

Y eynan ta unda cu tanto Merca como Hulanda lo tin nan duda y problema. E motibo di Hulanda su intervencion ta cu e.o. pa por duna aprobacion pa e.o. e asina yama fiskaalraamwerk nobo, e concepto tin cu pasa Raad van Advies y otro organo prome cu Parlamento por aprob'e.

Mas informacion cu BON DIA ARUBA tin ta cu mientras cu e investigacionnan necesario ta tumando luga, tin otro angulo di informacion indicando cu simplemente no por papia di un deal.

"No tin un deal. Asina simpel e asunto ta" e fuente a sigura BON DIA ARUBA. Kico e motivacion di e comentario aki ta, no tabata mucho cla pero ta investigando esaki tambe.

NO TIN UPDATE OFICIAL

Valero mientrastanto no kier divulga absolutamente nada di nan banda. "No tin nada pa raporta riba un posibel progreso pa un deal cu e refineria" Day a sigura BON DIA ARUBA.

Nan ta confirma solamente cu en berdad gobierno di Aruba ta trahando diligentemente pa trece partidonan hunto. "Mientrastanto e refineria ta keda 'shut down, y tur trahado ta keda riba payroll" Day ta sigui bisa.

DEAL MESTER HAYA APROBACION DI PARLAMENTO

Tabata e siman aki ainda unda cu BON DIA ARUBA den un combersacion cu Presidente di Parlamento di Aruba Paul Croes a compronde cu tanten cu Parlamento no aproba e posibel concepto di un 'fiscaal-raamwerk' nobo pa e refineria (basa riba e deal cu wordo cera), PetroChina of cualkier otro compania cu cera e deal, no por cuminsa opera na Aruba legalmente.

Algo cu Croes no ta kere cu lo yega asina leu pasobra e ta kere fuertemente den e conducta civico di tur parlamentario di Aruba y e bienestar general cu mester prevalece den un asunto asina importante manera e sobrevivencia di e refineria y e impacto pa cu Aruba. ❑

Taxista y ciudadanonan tabata keha formal ayera atrobe

Turistanan kier keha riba Tripadvisor riba situacion trafico na aeropuerto

ORANJESTAD – Trafico durante cierto oranan di dia ta keda un problema serio na aeropuerto. Ayera atrobe den oranan di merdia tabatin keho na cantidad di tanto taxista como ciudadanonan regular cu tabata trafica na e area aki. "Sorry pero e trafico na aeropuerto ta ridiculo. Un hende a pensa riba e consecuencia ora cu a traha e cambio temporal aki" e ciudadano ta bisa,. "E cos aki no ta normal! A tumami un ora completo pa yega di entrada di aeropuerto te na altura di e car rentalnan. " e ciudadano a sigui bisa.

KEHO DI TURISTA Y TAXISTANAN

Despues tabatin varios keho di taxistanan cu tambe a keha. "Nos tin 45 minuut den taxi cu turista para sin por move pariba of pabou" un taxista a bisa BON DIA ARUBA. Algun a bisa cu e taxistanan tabata rabia y cu nan a bisa cu nan lo a bay keha riba tripadvisor di e situacion cu tin. Hopi ta turistanan cu ta bin Aruba frecuentemente y cu no por comprонde e situacion aki. Ta tarda mucho hopi pa sali for di aeropuerto pa un isla asina chikito, y tambe pa yega. Como tal e situacion ta uno cu turistanan no ta aprecia ningun tiki.

OTRO FIN DI SIMAN

Nos ta para dilanti otro fin di siman unda cu e diasabra ta e dia porta mas conoci y mas fastioso pa aeropuerto pa loke ta trata trafico. Ta conoci cu e prome dos siman tabatin polis na cierto puntonan riba diasabra ta dirigi trafico y posiblemente esey lo por ta e caso atrobe awe.

Di tur forma e kehonan ta sigui drenta tur merdia unda cu durante un ora y mei pa 2 ora, trafico ta keda mal pega.

KEHO INICIAL

Tabatin basta keho inicialmente ora cu BON DIA ARUBA a cubri e storia aki momento cu a dicidi pa cera e crusada conoci. E prome diadomingo cos tabata asina pega cu aeropuerto a spanta y a mustra cu nan ta desea un solucion pa evita problema. Polis a cay aden y a bisa cu nan kier remedia e situacion y a yuda en berdad e siguiente diasabra door di ubica polis cierto punto strategico na e sitio.



SCOL A HABRI

Diaranson ora cu scol a habri, a mustra cu cos no tabata dje malo ey manera cu a spera, pero cu toch cierto momentonan tabatin problema di trafico. Ayera un biaha mas e situacion a bira di tal forma cu telefonnan na redaccion di BON DIA ARUBA no tabata stop di ring cu keho di mayoria taxista cu tabata transporta turistanan irita cu sea tabata yega aeropuerto laat of sali laat pa motibo di e trafico. Y tur esaki siendo cu nan a sali na tempo pa netamente evita e problema cu trafico aki. ❑

H Marks the Spot: This summer, great times get the green light!

ORANJESTAD - Tur amante di Heineken, awor bo tin un tremendo manera di disfruta Heineken cu bo amigonan, famianan y conoci: Heineken ta introduci "Heineken 12-packs"
Den un caha unico, compacto y facil pa carga, cu 12 boter di 25cl., Heineken 12-packs ta obtenibel cerca di bo, na bo tienda preferi.

H MARKS THE SPOT

Y pa celebra e introduccion di e 12-pack, Heineken ta lansa su campaña di "H Marks The Spot!" Durante 6 siman largo bo tin chance di gana cool Heineken merchandise. (Tin por ehempel: messenger bags, portable 6-packs, duffle bags & hopi premio mas.) Pa gana ta facil: Den cada caha di Heineken 12-packs tin un code. Yena e code aki riba e website di Heineken www.heineken.com y bo lo sa di biaha si bo ta un ganado.

CON PA RECLAMA BO PREMIO

Pa claim bo premio tambe ta facil. Djis print e e-mail cu bo ricibi di Heineken y bin cu e winning 12-packs na La Bodega Wine Store, situa den Gutenbergstraat 4, Oranjestad. (Tel: 297/588-5330) Aki bo mesun lucky hand lo kies for di un tombola cua ta e premio cu bo a gana.

BUSCA BO 12-PACK

P'esey sali awor mes y busca bo Heineken 12-pack, where surprises come by the dozen! Romar Trading ta distribuidor oficial di Heineken pa Aruba. E campaña ta valido te cu 30 september 2012. Heineken ta recordabo pa disfruta responsablemente.❑



BON DIA Aruba

R.E. Yrausquin & Sons ta sigui cu nan campaña "Beast on the loose"



Christina Yrausquin di R.E. Yrausquin & Sons hunto cu Armin Solognier di Caribbean Mercantile Bank.

ORANJESTAD - R.E. Yrausquin & Sons y Caribbean Mercantile Bank ta presenta un combinacion di oferta espectacular pa e campaña cu e tema "Beast on the loose". E representante di e marcanan Ford, Mitsubishi y Lincoln ta hopi satisfecho cu e acogida cu e campaña aki a haya pa cual a tuma e inspiracion di e Ford Escape 2013; esaki ta wordo compara cu un wolf, pues a scoge pa e tema "Beast on the loose".

CASHBACK

Normalmente ofertanan asina aki ta fin di aña so bo ta haya nan! R.E. Yrausquin & Sons ta ofreciendo "cashback" te cu un maximo di Afl. 5000 ariba hopi modelo di auto. "Nos tin algo pa tur hende y diferente modelo cu nan cashback," asina Christina Yrausquin a comenta y invita tur hende pa pasa na nan showroom pa tira un bista. E cliente cu no ta desea di tuma e cashback lo haya e montante aki na descuento riba su auto nobo.

MEGA VAKANTIE PA DOS

"Na final di e campaña Beast on the loose, R.E. Yrausquin lo rifa un mega vakantie pa dos persona, incluyendo pasashi y estadia pa un destinacion cu bo mes por scoge di algun opcion (como por ehempel un Cruise trip, of Disney trip), di acuerdo cu Christina Yrausquin a expresa cu masha entusiasmo. El a añadi cu no ta usual y normalmente tur hende mester warda october pa november pa e modelonan di 2013 yega Aruba, pero e aña aki ya nan tin mayoria modelo 2013 caba den nan showroom. Hasta e tan spera Ford Escape 2013 lo ta yegando e siman aki y ta wordo anticipa cu e lo ta den showroom pa otro siman caba.

CMB

Armin Solognier di Caribbean Mercantile Bank (CMB) a splica cu e idea pa e banco partner cu R.E. Yrausquin & Sons ta yega na un bon momento, unda cu e banco ta cumpliendo su di 50 aniversario y e dealership di auto ta cumpliendo 60 aña. CMB tin un oferta sin igual, hopi beneficioso pa e cliente y specialmente pa clientenan cumprando un auto nobo na R.E. Yrausquin & Sons durante "Beast on the loose" campaign. CMB ta otorgando clientenan cu cualifica pa un prestamo nobo un interes di 9.5% p.a., tambe te cu Afl. 1,000.00 cash back riba e deal, plus un tarheta Kompa Leon preaproba y por ultimo Fun Miles pa esnan cu ta spaar esaki. Ademas, tur peticion pa prestamo cu ta bin via e campaña aki ta wordo poni ariba "fast track" pa haya aprobacion den tempo record.

FACEBOOK

Di berdad e "Beast" ta "on the loose" na R.E. Yrausquin, tanto den nan showroom como ariba nan pagina di Facebook. "Like" e pagina "R.E. Yrausquin & Sons" riba e Facebook page http://www.facebook.com/YrausquinandSons y participa na e campaña semanal, cual na e momentonan aki ta "Choose your beast", unda cu e participante mester scoge un animal cu p'e ta representa e Ford Fiesta, Ford Focus, Ford Explorer y Ford Edge. Cada siman di e serie di campaña, R.E. Yrausquin lo otorga e ganado cu a kies un animal mas original y creativo un tas cu yen sorpresa aden. Y na final di e 'Choose your Beast' contest nan lo regala un certificado pa cena pa dos persona na balor di US$ 200 na e restaurant the Flying Fishbone pa e persona cu tin e mas tanto Shares. No mester haci ningun compra pa participa, djis subi riba e pagina di Facebook https://apps.facebook.com/chooseyourbeast_/ y sigui e instruccionnan di e campaña semanal. Riba e pagina di Facebook tambe tur hende por haya tur informacion di e compania y di nan coleganan, yegada y introduccion di modelonan di auto nobo, y mas. Falta apenas poco siman pa e campaña "Beast on the loose" yega na su fin. Ta invita tur hende cu ta buscando un auto nobo na un prijs special of ta curioso pa wak e modelonan pa 2013, pa bishita nan na e showroom di R.E. Yrausquin & Sons na L.G. Smith Boulevard.❑

Awo Aruba ta un tiki mas conoci den mundo exterior

Mrs. Universe LTD Ysaura Wong-Giel a haci un bon papel na Rostov, Rusia



Ysaura hunto cu su famia.

ORANJESTAD – Recientemente nos embahadora di beyesa, Ysaura Wong-Giel, a yega Aruba for di Rusia, cu un stop via Miami, cu e titulo di Mrs. Universe LTD, cual el'a obtene na Rostov.

Segun cu e por a relata, el'a competi hunto cu 31 otro candidata, di cual e, hunto cu Mrs. Colombia, a logra bay cu e dos titulonan maximo di e certamen.

El'a pasa den varios episodio, pero el'a sa di a mantene su elegancia y curashi y a sa di logra un posicion hopi halto na Rusia.

Ysaura a wordo ricibi pa Presidente di Parlamento drs. Paul Croes, George Winterdaal di GLW Foundation y demas reinanan di beyesa, kendenan a bin aeropuerto pa ricibi Ysaura den VIP Room.❑



Ysaura, hunto cu demas reinanan di beyesa como tambe Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes.



Ysaura, hunto cu George Winterdaal y e missnan.

Diabierna 31 di augustus ta ful bendi

Concierto "UNOCA den Plata" lo ripiti diahuebs 30 di augustus tambe



E 26 cantantenan cu lo duna un presentacion dia 30 y 31 di augustus proximo



Carlos Bislip hunto cu e musiconan cu lo bay compaña e cantantenan riba escenario den Cas di Cultura

ORANJESTAD - Peticion pa ripiti "Concierto UNOCA den Plata" tabata masha hopi mes. P'esey UNOCA a dicidi pa ripiti'e diabierna dia 31 di augustus.
Anunciando den un solo ocasion, tur carchi a wordo bendi.
Manera nos ta custumbra di bisa: Nan a bay manera pan cayente... Pero hendenan a sigui pidi, yama y bin UNOCA pa carchi........

UN ANOCHI MAS

P'esey UNOCA lo ofrece solamente un biaha mas esta diahuebs dia 30 di augustus tambe den Cas di Cultura pa 8or di anochi.

Y ya tin carchinan bendi caba. Prome cu a publica e informacion. Pues tambe diahuebs dia 30 di augustus lo ofrece mesun concierto. Cu 26 cantante y 16 musico. Y solamente cancionnan na Papiamento.
Ofreci den diferente forma esta solo, duo, trio, coro y tur cantante hunto.

COMISION ORGANISADO

E comision cu ta realisando e tremendo trabou aki ta Tica Giel, Maybeline Arends Croes, Carlos Bislip y Tino Ruiz un biaha mas ta garantisa UNOCA un concierto ariba nivel halto manera nos publico Arubano merece.

UN SHOW NON-STOP

UNOCA su deseo ta pa Aruba haya un bes mas oportunidad di gosa di su propio artistanan den un ambiente relaha y dushi. Non stop. Pues sin pauze memey. Dor di cua no por acepta asistencia di mucha.
OP=OP
Deseo di UNOCA ta tambe cu e concierto aki ta financieramente alcansabel pa tur hende pa tal motibo e entrada ta solamente un prijs simbolico esta 10 florin...
Carchinan ta obtenibel na oficina di UNOCA Caya Hubert (Lio) Booi 21 (ex-Stadionweg) tel 583 5681.
Corda shonnan....op=op.❑

Durante evento bon anima

Aruba Elite Tactical Airsoft Squad a inaugura uniform nobo



ORANJESTAD - E compania di seguro cu mas ta creciendo den Caribe, esta Nagico Insurances, a entrega uniformnan nobo na Aruba Elite Tactical Airsoft Squad diadomingo ultimo durante un evento bon anima. E "open dag" a tuma luga na ex John F. Kennedy School.

AIRSOFT

Airsoft ta un deporte cu ta cay den e categoria di deportenan extremo. E deporte ta hisa adrenalina y condicion di e participantenan y ta hopi emocionante pa e publico cu ta admira e batayanan. E deporte aki ta trece cun'e bastante responsabilidad y dirigentenan como tambe participantenan a demostra cu nan ta haciendo un tremendo trabao na Aruba.

TERENO PA COMBATE

E competencia tabata hopi anima, aparte di a tene tambe un evento di "Target Shooting" pa principiante.
E tereno tabata bon prepara cla pa combate cu diferente obstaculo traha cu palet pa sconde y defende otro.

CUSHINA

Naturalmente no tabata falta un cushina bon surti y musica di Evo Entertainment. Awacero a stroba un poco mainta tempran, pero despues solo a sali y cu entusiasmo di parti di e diferente teamnan e evento por a sigui.

UNIFORMNAN NOBO

Haciendo uzo di e oportunidad, e team anfitrion a introduci su uniformnan nobo, cual a wordo patrocina pa Nagico Insurances.

Despues di bautismo di e uniformnan, e integrantenan di Elite Tactical Airsoft Squad a estrena nan di biaha.



NAGICO

Nagico, cu e patrocinio di diferente teamnan di deporte como tambe deportistanan individual regularmente ta demostra su apoyo y sosten na nos hobennan y comunidad en general.

Durante e siman cu a pasa Nagico Insurances a provee, entre otro tambe e fondonan pa un team di presentadonan deportivo di Radio 1270AM pa biaha pa Taylor, Michigan unda cu Aruba ta representando Latino America na e Junior League World Series. Por sigui e weganan via Radio 1270AM, TOP FM y Blizz FM y biba tur e momentonan emocionante di e World Series di Baseball hunto cu nos campeonnan di baseball Latino Americano.

Riba e combinacion di foto por tira bista riba e bautismo di e uniform como tambe e ehercicionan cu a tuma luga den e completo di ex-J.F. Kennedyschool.❑

Amsterdam a brinda studiantenan un caluroso bon bini



E studiantenan a wordo ricibi den e Raadzaal di e municipio Amsterdam



Minister plenipotenciario Edwin Abath - acompaña door directora interino di Cas di Aruba Shandra John en hefe di departamento di Enseñanza di Cas di Aruba Samuël Dumfries – a conta cu studiantenan cu despues di a termina nan estudio y regresa Aruba dentro di 3 aña ta ricibi un rebaho 30% ariba nan Arubalening.



E studiantenan Arubiano hunto cu wethouder Andrée van Es y minister plenipotenciario Edwin

ORANJESTAD/Den Haag - E grupo nobo di studiantenan procedente di Aruba, Bonaire, Curaçao, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba, kendenan a scoge Amsterdam como e ciudad pa continua nan estudio, a haya un caluroso bon bini den e Raadzaal di e municipio Amsterdam.

E anfitrion, wethouder y Burgermeester interino di Amsterdam, Sra. Andrée van Es, a conta di su experiencia personal na momento di despedida di studiantenan di Caribe. "Mi tabata testigo di e forma con mayor y familiarnan ta despedi di Bosonan na aeropuerto, ta p'esey mes cu mi kier ricibi Bosonan akinan cu e mesun calor. Boso ta awor ciudadanonan di Amsterdam, esaki ta boso ciudad y mi kier pa Boso sinti na cas mescos cu ami ta sinti'e", van Es a bisa. "Amsterdam ta conoci como un ciudad di hendenan cu pensamento liber, cu un grado halto di tolerancia pa cu esnan cu un opinion diferente. Na Amsterdam ta reina libertad di identidad, pensamento y opinion, sinembargo mi mester agrega cu den Amsterdam tur hende ta tene cuenta si cu otro. Tur opinion por wordo expresa, pero si, semper manteniendo e respet pa bo prohimo. Amsterdam ta un metropolis chikito cu 180 diferente nacionalidad", van Es a agrega.

UN CIUDAD COMPACTO

Y toch e ciudad ta asina compacto cu tur cos di haci por tuma luga riba bais". E ultimo remarca aki si no wordo ricibi cu masha entusiasmo. ,,Participa activamente den e bida social. For di profundo di mi curason mi ta desea Boso: Bon bini na Amsterdam." Despues di e palabranan di bon bini aki a toca turno na Tanisha Craigg, un studiante Arubano cu dentro di poco lo ta graduando, kende a comparti su experiencia cu e studiantenan nobo. Tanisha den su discurso entre otro a enfatisa e importancia di un bon dominio di Hulandes. ,,Un otro reto ta sigur e clima. Esaki no tur dia ta faborabel. Sinembargo lo mas importante ta pa gara tur e oportunidad cu presenta bo dilanti. No keda para na banda, durf di haci fout, pasobra di bo foutnan Bo ta siña."

REBAHO DI 30-40% RIBA ARUBALENING

E periodista di Wereld Omroep, Tanja Fraai siguientemente a guia e debate encuanto e prome experiencia y expectativanan di e studiantenan recien yega. A ser puntra kico Gobierno di Aruba ta haci pa stimula studiantenan cu termina nan estudio pa regresa Aruba. Ministro Plenipotenciario di Aruba Edwin Abath a splica cu gobierno a pasa un ley cu ta haci posibel pa studiantenan cu regresa dentro di tres aña despues di a termina nan estudio, por ricibi un rebaho di 30-40% riba nan



Tanishah Craigg di Aruba (cu dentro di poco lo termina su estudio) ta conta su experiencianan.



Wethouder y Burgermeester interino di Amsterdam, Sra. Andrée van Es, ta yama e studiantenan bon bini.

Arubalening.

QUIZ

E parti oficial di e programa a clausura cu un tremendo quiz cu a midi e conocemento di e studiantenan di Hulanda, particularmente di e ciudad di Amsterdam. Ganado di e quiz a resulta Alexander Figaroa di Aruba kende a contesta e pregunta encuanto e cantidad di habitantenan di Amsterdam correctamente. Esaki no ta 7.000, tampoco 3 miyon, manera algun di e studiantenan a pensa, pero 790.000.

CALUROSO ENCUENTRO

Ministro Plenipotenciario Abath, acompaña pa Director Interino di Arubahuis, Srta. Shandra John y Hefe di Departamento di Enseñanza di Arubahuis, Sr. Samuel Dumfries a gradici Sra. Andrée van Es pa e recepcion caluroso di e studiantenan nobo. Despues a sigui un encuentro ameno, un brindis y pastechi ofreci pa wethouder van Es, kende di e forma aki kier a accentua e hospitalidad di ciudad di Amsterdam.❑

Diana Subaran a cumpli 30 aña di servicio den Telecomunicacion



Riba e potretnan adhunto: Diana ta ricibi e acostumbrado envelop for di Director di SETAR Sr. Roland Croes den compania di su hefe directo Sr. Raymond Palm y Sector Manager di Asuntonan Financiero Sr. Alfredo (Tino) Nicolaas.❑



ORANJESTAD - Recientemente Diana Subaran a cumpli 30 aña den servicio di telecomunicacion. Diana a drenta den servicio di Telefoondienst na 1982, den e departamento di Telefonia. Durante e 30 añanan di servicio, Diana a ocupa varios trabou den nos compania. 27 mei 1991 el a bay traha den departamento di Debitering Overig Verkeer. Dia 1 di juli 2003 Diana a bay over cu e compania SETAR N.V. como Medewerker Incasso den e departamento di Debiteuren en Incasso. Actualmente Diana ainda ta trahando den SETAR N.V., den departamento di Debiteuren.

Diana ta gusta traha den su departamento y e tin un relacion hopi special cu su compañeranan di trabou su supervisor y manager. Nan ta sostene otro y traha den un "team" hopi bon cu otro. Den su tempo liber Diana ta gusta lesa buki, haci proyectonan cu su famia y tambe dedica tempo na su bida spiritual. Diana ta casa cu Calvin Subaran y nan tin dos yiu kendenan ta Giorgianna y Giannina.



Organisacion E Faro presente na e conferencia internacional di AIDS na Washington DC





ORANJESTAD - Cu e tema "Turning the Tide Together", mas di 23,000 delegado di mas di 195 pais a concentra na Washington D.C. pa e conferencia internacional AIDS y asina cuminsa e marcha den direccion di elimina pa semper e epidemia di AIDS. Teniendo den consideracion e avancenan cientifico cu a cambia drasticamente e realidad di e epidemia, tur delegado a dedica nan tempo e siman di e conferencia pa presenta lo mas ultimo di estudionan cientifico pa asina genera mas iniciativa den sigura mas fondo pa estudio y prevencion. Tambe e la sirbi como e plataforma caminda liderazgo global di tur sector di sociedad a keda informa ariba e progreso cientifico den e bataya contra HIV/AIDS. E conferencia Internacional a wordo presenta di Juli 22 pa 27 na e Walter E. Washington Convention Center.

PARTICIPACION DI ARUBA

Obviamente cu pais Aruba no a keda afo den su participacion. Entre otro Sr. Ryan Maduro presidente di Fundacion E Faro y Dr. Karina Kelly medico specialista ariba e tereno di HIV/AIDS a participa pa asina nan tambe informa nan mes di e avancenan ariba tereno di HIV/AIDS y pa trece nan conocemento na e comunidad di Aruba, specialmente e diferente organisacionnan cu ta trahando ariba e problematica aki riba nos isla.

RESTRICCION DI BIAHE

Un di e foronan cu a capta atencion di e representantenan di Aruba tabata esun titula: "Un Yamada Mundial di AIDS 2012 pa elimina restriccion di biahe y entrada na rason di HIV" cu a tuma luga ariba 21 di Juli y a wordo organisa pa entre otro UNAIDS. Den e presentacion a informa cu awe na 2012 tin ainda 46 pais, teritorio, of areanan rond mundo cu tin un forma di restriccion ariba entrada, estadia y residencia pa esunnan cu ta biba infecta cu e virus di HIV. Locual a sorprende mas ta cu e nomber di ARUBA, como pais den e reino Hulandes, tambe a bin dilanti formando parti di e grupo aki. Den splicacion a indica cu e restriccion aki a wordo poni hopi aña pasa pa miedo y poco conocemento di con e virus di HIV ta wordo transmiti, y kico ta e implicacion pa cu salubridad publico na momento di ta bibando infecta cu e virus. Expertonan ariba e tereno di derechonan humano y salud publico a haci un yamada urgente pa tur e paisnan aki elimina e restriccionnan aki, y e practica a wordo clasifica como discriminatorio y ineficaz pa proteha salud publico. Cu tur e avancenan cientifico cu tin referente na HIV/AIDS, tin mas rason ainda pa elimina e practica discriminatorio aki. Dr. Paul de Lay cu ta e Director Ehecutivo di e programa di UNAIDS a indica: "Tur individuo mester tin e derecho na libertad di por move di un luga pa otro, sin wordo limita pa motibo di su condicion di ta biba infecta cu HIV. UNAIDS como organisacion ta un gran opositor na cualkier restriccion cu por ta existi na e paisnan menciona den nos rapport, cu ta solamente basa ariba e hecho cu un persona ta infecta cu e virus di HIV. E restriccionnan aki ta discriminacion directo y un violacion di e derecho di e ser humano." Den su disertacion e la indica tambe cu ademas di ta discriminatorio, e tipo di practicanan aki no tin ningun base relaciona cu algun peliger pa salud publico. Al contrario e peliger mas grandi ta no sa ken ta infecta cu e virus di HIV, ni tampoco compronde e dinamica di con HIV ta wordo propaga. Hopi biaha e practicanan aki ta habri porta tambe pa otro tipo di abuso wordo cometi y stigma sigui wordo apoya y stimula en contra di esunnan cu ta biba cu e virus di HIV.



BIBANDO UN BIDA NORMAL CU HIV

Un mensahe principal cu a resona henter e conferencia ta cu awendia un persona diagnostica cu e virus di HIV y wordo trata na tempo tin e garantia di biba un bida normal. Pero nos tur mester traha ariba garantisa cu tin tratamento universal pa un y tur, identifica y dialoga ariba e factornan social cu ta sigui propaga e transmision di HIV, y reconoce cu e derecho di cada ser humano no ta opcional y mester wordo respeta.

No ta e momento pa drumi y kere cu nos a yega final, ni tampoco di cambia nos enfoke. Si nos kier yega nos meta principal di un generacion liber di AIDS, nos mester pusha nos mes pa haci mas di locual nos ta haciendo. Di haci nos programanan di prevencion, cuido y tratamento mas eficaz pero tambe mas responsabel, balansa y eficaz. Pero tambe pa pusha e limitenan di ciencia mas leu di caminda nos a yega te awor.

ARUBA MESTER TA MAS FIRME

Esaki ta confirma un biaha mas un di e tanto puntonan relaciona cu stigma, discriminacion y violacion di derechonan humano cu Fundacion E Faro a bin ta tratando den nos comunidad y cu lidernan politico di tur partido y nos ta pensa cu e momento ta yegando cu Aruba mester tuma un posicion definitivo y mas firme referente na e respuesta cu ta dunando na e momentonan aki na tur locual ta relaciona cu HIV/AIDS.

MAS ACCION Y POCO PALABRA

Por ultimo e mensahe cu nos di E Faro sigur a bini bek cun'e y kier comparti cu nos comunidad ta cu nos mester traha hunto, cu respet pa otro, habri pa dialogo continuo y promove mas pa salud sexual, dignidad y prevencion. Nos ta boga pa mas accion y no solamente palabra y sacamento di potret pa bisa cu nos a haci algo. Si Aruba di berdad kier forma parti di e movemento global pa eradica pa semper HIV/AIDS nos ta invita cada un di nos pa cuminsa traha mas profundo ariba nos actitudnan, pensamentonan, conocemento y practicanan cu pa hopi tempo a bin ta stimula e taboo cu ta existi ainda rond di HIV/AIDS. Abo y ami por bira e agentenan di cambio pa asina boltia e pagina hunto y tambe por bisa den un futuro cercano cu HIV/AIDS ta forma parti di un pasado scur y tristo y cu nos a logra na cambi'e pa un futuro positivo!

Riba e combinacion di foto por tira un bista di e delegadonan cu a bay pa asisti e conferencia.❑

Pelican Adventures a honra su empleadonan











ORANJESTAD – Recientemente Management, staff y personal a honra algun empleado excepcional. Cada un a ricibi un regalo y un carta di aprecio pa cu e añanan di servicio cu nan a dedica na Pelican Adventures y Pelican Nest. Nan a ricibi esaki for di e Managing Director Sr. Martin Molina

Pelican Nest y Pelican Adventures ta orguyoso di por a honra e empleadonan aki cu a ofrece un gran parti di nan carera pa cu e promocion di nos Isla Aruba.

E empleadonan honra tabata como lo siguiente:
Carlos S. Pina Davila - Head Chef Pelican Nest 15 years
Robert de Kort - Tour Guide 15 years
Marlene Jeand'or - AVS Sales Agent 10 years
Emma Danies - Reservations Agent 5 years
David Gomez - AVS Sales Agent 5 years

Pelican Adventures y Pelican Nest kier a extende un palabra di exito, salud, forsa y bendicion pa e empleadonan por sigui asina!!

Riba e combinacion di foto por mira momento cu sr. Molina ta entrega e acostumbrado envelop na e empleadonan honra.❑

BON DIA Aruba

Chens pa awacero leve awe mainta y anochi na Aruba

ORANJESTAD – Segn pronostico di tempo, shelo lo ta parcialmente te basta nubla. Leve posibilidad di awa. Maximo: 31°. Heat index te 35°. Indice ultravioleta: 8. Biento di oost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 27 kts. Posibilidad di awa 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Awe nochi shelo lo ta parcialmente te basta nubla. Leve posibilidad di awa despues di marduga. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 27 kts. Posibilidad di awa menos cu 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm.

DIADOMINGO

Diadomingo shelo lo ta parcialmente te basta nubla den mainta, cambiando pa parcialmente nubla den atardi. Leve posibilidad di awa. Maximo: 31°. Heat index te 36°. Indice ultravioleta: 10. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 30 kts. Posibilidad di awa 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Diadomingo anochi shelo lo ta parcialmente te basta nubla. Minimo: 27°. Biento di oost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 27 kts. Monday: Parcialmente nubla. Maximo: 32. Heat index te 36°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 27 kts.

DIALUNA

Dialuna anochi shelo lo ta parcialmente nubla. Leve posibilidad di awa despues di marduga. Minimo: 28°. Biento di oost alrededor di 20 kts, cu rafaga te 27 kts. Posibilidad di awa menos cu 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm.❑

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

Lotto 5: 01 03 08 18 19 — Letter: G — Joker: 15

Cat'Ochi	Big 4	Zodiac
2388 4621 2368	2278	2406 Tauro

Diario	Korsou	Super
0366 0516 3711	4580 8410 8188	0192

Bo cadena di number di suerte

Alexander

ta presenta resultado di awe

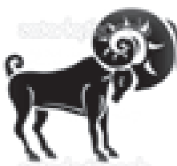
Lotto di Dia: 06-13-19-23-29

Mini Mega: 10 11 12 20 — 13 Mini Mega

Florida Lottery — 17 Million in prices — Aug. 11 2012 — 5-13-32-45-47-48-x5

Mega Millions — 36 Million in prices — Aug. 10 2012 — 10 - 18 - 36 - 38 - 44 » 8

HOROSCOPO



Aries — March 22 - April 20

E fin di siman aki por wordo caracterisa pa un situacion cu por marca bo bida. Personanan cu ta interesa ta haya matiznan nobo di bo personalidad. Numbernan p'awe: 6, 18, 28 y 40.



Taurus — April 21 - Mei 21

Lo bo cuminsa na fiha mas den e persona ey cu lo cambia bo bida. Evita bringa of discuti pa cuestionnan sin importancia. Numbernan p'awe: 7, 19, 29 y 41.



Geminis — Mei 22 - Jun 22

E problemanan lo resolve di un forma expedito y hopi conveniente pa tur. Si bo pensa solamente den un solo direccion lo bo ta alehando di amor. Numbernan p'awe: 8, 29, 39 y 42.



Cancer — Jun 23 - Jul 22

Luna nobo! E momento a yega di pone bo emocionnan na ordo. Decepcion y desilusion di pasado no mester amarga bo bida awor aki. Numbernan p'awe: 9, 19, 29 y 32.



Leo — Jul 23 - Aug 23

Novilunio den bo signo y un escenario emocional cambiante y dinamico. Prome cu bo compromete bo mes den bisa si, analisa bon e paso cu lo bo dal. Numbernan p'awe: 11, 18, 20 y 37.



Virgo — Aug 24 - Sept 23

Probecha e racha pasional aki cu lo ta imparte na bo bida intimo e luna nobo aki. Si bo tin pareha no spera mas pa biba un otro Luna di Miel. Numbernan p'awe: 14, 28, 30 y 47.



Libra — Sept 24 - Oct 23

Ta bo ciclo di pasion, di bida mes mes. Disfruta di dje. Bo gevoelnan ta dal riba cabes di clabo. Bo sa con pa uza cu precision e palabranan adecuado. Numbernan p'awe: 4, 8, 20 y 37.



Scorpio — Oct 24 - Nov 22

Tin hende emocionalmente instabil cu por desalentabo. Aleha bo mes di nan. No laga bo mes intimida pa e tipo di hendenan ki cu ta instabil. Numbernan p'awe: 14, 18, 23 y 32.



Sagitario — Nov 23 - Dec 21

Un premio of placa lo yega na e momento cu menos bo ta spera. A inicia e etapa di amor sin condicion y awo bo tin influencia astral di bo parti. Numbernan p'awe: 11, 16, 27 y 39



Capricornio — Dec 22 - Jan 20

Den amor lo bo mira di biaha e resultadonan cu bo tabata sperando. For di e momento ey y cu e comienso di luna, e dificultadnan lo keda supera. Numbernan p'awe: 13, 26, 37 y 42.



Aguarius — Jan 21 - Feb 18

E Novilunio lo yudabo bira bo bida amoroso for di otro punto di bista. Esaki ta un periodo hopi apasiona y intenso. Disfruta di dje. Numbernan p'awe: 17, 25, 44 y 45.



Pisces — Feb 19 - Mar 20

Bo relacion actual ta cuminsa draai rond den un tono diferente desde e novilunio di awe. Por ta e lo ta straño, pero tene pasenshi, actua cu inteligencia. Numbernan p□awe: 19, 35, 44 y 55.

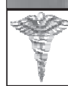


DOCTOR na WARDA

ORANJESTAD

17 di Augustus

Dr. Habibe



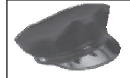
Botica na warda

ORANJESTAD:

Botica Sta. Anna Tel: 586-8181

SAN NICOLAAS:

Botica San Lucas Tel: 584-5119



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police Station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

CRUISE SHIP



August 22 Freewinds

Carnival Valor

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Three	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

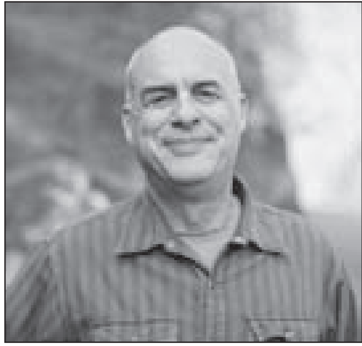
Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Let's Make Him Do It



MARK BITTMAN

For positive change in the issues that affect our daily lives – not only food but also jobs, income, housing – we need active political leadership. But until President Barack Obama is pushed more strongly by the left, the coming presidential election represents a choice between a full-fledged attack on government services and a continuing slide into the gloomy and depressing world of austerity economics. That's a real choice, but it's not a happy one.

When Obama has been pressured on issues, like gay rights, immigration and the Keystone XL pipeline, he's responded positively. But he hasn't been pushed on food and as a result has not followed up on campaign promises like his vow to label foods containing genetically modified ingredients, nor has he used his bully pulpit to try to protect SNAP (food stamps) from the ravages of Congress. Since there isn't a real food movement – yet! – progressives haven't made Obama do much.

At least he won't dismantle government, as Mitt Romney and Paul Ryan would. Ryan's anti-stimulus plan is an unemployment-boosting scheme that would finance the military at a high level, the social safety net at the lowest possible level (Ryan is calling for a 17 percent cut in food stamps, enough to elicit criticisms from a pair of high-ranking Catholic bishops, for example) and just about nothing else. It benefits no one but the superrich and their representatives.

Not that that's anything new. Most people – call them working class, middle class or the 99 percent – have less money than they did a generation ago; the superrich have scads more. A vast majority of Americans are on the losing side of the class war, as evidenced by lower pay scales, eviscerated unions, fewer benefits, later retirement, shortened or eliminated vacations, starved municipalities, and of course the quality of our food and the impact it has on us and the environment.

Obama has seen more power and money arrayed against him than perhaps any Democrat ever. But his lack of a workable plan for economic recovery and his right-leaning stances on fiscal responsibility and debt reduction remind us that the basic problem is not one of "progressive" Democrats versus "conservative" Republicans.

This isn't new either: In the past 40 years we've witnessed a long, steady move to the right, which Democrats occasionally whine about, protest and even fight, but in which they've been mostly complicit. Unless you reduce defense budgets – practically unheard of – whenever you cut taxes, you starve social programs and infrastructure, thus undermining the legitimate and beneficial role of government. (Even "progressive" Democrats are onboard with some cuts to food stamps in the as-yet-unpassed farm bill.) With government providing fewer services, it becomes easy to persuade people that it's an albatross, so why not cut taxes further? Enter Paul Ryan.

Candidate Obama led us to believe that he was a different kind of Democrat, and he stirred new and even skeptical old voters. Yet he's disappointed many supporters. You can argue that his hands have been tied: Money is power – Citizens United has made this even more so – and until there's meaningful electoral and campaign-finance reform, along with real limits on lobbying, there's no chance for real progress.

President Obama didn't create this system; he's a product of it. A fundamental problem now is that the right has devised both a strategy and a movement, and the left has done neither.

"All the bold answers are only from one side," Van Jones, author of "Rebuild the Dream," told me. "But we have to stop acting like there's one person with agency in America, whose name is Obama. It's not what he should do – it's what we should do."

That's right. Only by building real movements around food and other important issues can we pressure Obama (or even Romney; just look at the inroads the right made with a Democrat in office) to act in the interests of the great majority. A strategy for this is neatly outlined in the just-published paper "Prosperity Economics" by Jacob Hacker and Nate Loewentheil, which counters the nonsense of austerity economics and lays out a credible plan for public investments and economic security, a plan that could help revive jobs and growth and ensure "that gains are broadly shared."

Their agenda improves on most economic plans by adding demands for dramatic political reform.

"The best ideas are of little use without political movements, and those movements can only succeed in a political regime in which votes count more than money," Hacker said to me.

It's worth voting for progressives, but it's equally important to recognize that until there is real pressure from the left, the money and influence of the right will continue to pull any president in that direction.❑



The Love Goddess Who Keeps Right On Seducing



MAUREEN DOWD

Mike Nichols claims he called Marilyn Monroe to work on a scene.

"Are you sure you weren't hitting on her?" I asked.

"I wouldn't have dared dream of it," he replied.

It was the mid-1950s, and they were both taking an acting class in New York with Lee Strasberg. Nichols recounted his conversation with the woman with the familiar breathy voice:

"The phone rang and somebody said, 'Hello,' and I said, 'Hi, is Marilyn there?' and she said, 'No, she's not,' and I said, 'Well, this is Mike. I'm in class with her. Could you take a message?' And she said, 'Well, it's a holiday,' because it was the Fourth of July weekend, and that, to her, was an excuse for not taking a message for herself."

No one ever said Marilyn wasn't complicated.

Nichols directed the Tony Award-winning revival of her third husband's play, "Death of a Salesman." I interviewed him for a BBC radio show based on a column I wrote for The Times about how we have devolved from Marilyn's aspirational attitude toward knowledge, in which she wanted to collect great books and meet authors and intellectuals – even marrying one – to Sarah Palin's anti-elitist scorn about reading and intellectuals.

Nichols surprised me when he said he was present at what he dryly calls the "historic moment" in May 1962 when Marilyn sang "Happy Birthday" to Jack Kennedy, who was turning 45. Marilyn was wearing that shrink-wrap, sheer Jean Louis gown ablaze with rhinestones – "skin and beads," she called it. Nichols and Elaine May were also performing that night in Madison Square Garden, not that anyone remembers.

"I was standing right behind Marilyn, completely invisible, when she sang 'Happy birthday, Mr. President,"' Nichols said. "And indeed, the corny thing happened: Her dress split for my benefit, and there was Marilyn, and yes, indeed, she didn't wear any underwear."

At a party afterward, "Elaine and I were dancing, and Bobby Kennedy and Marilyn danced by us, and I swear to God the conversation was as follows _"

Here Nichols put on, first, a feathery voice and then a nasal one:

'``I like you, Bobby.'

"'I like you too, Marilyn."'

"When she walked, it was as though she had a hundred body parts that moved separately in different directions," Gelb told me on the BBC show. "I mean, you didn't know what body part to follow."

Wherever I travel in the world, I run across the luminous image of the heartbreaking and breathtaking sex symbol who was smart enough to become the most famous "dumb blonde" of the 20th century. Marilyn, her white pleated halter dress flying up over the New York subway grate, is as deeply etched in the global imagination as Audrey Hepburn in a black Givenchy dress at Tiffany's.

Starting as the 1948 Castroville, Calif., artichoke queen, Marilyn was a genius at self-creation, high gloss over deep wounds. "Marilyn's like a veil I wear over Norma Jeane," she said.

Lois Banner, a professor of history and gender studies at the University of Southern California, hails the star in her new book, "Marilyn: The Passion and the Paradox," as a proto-feminist who had to swim upstream past a mentally ill mother, 12 foster homes, a stutter, sexual abuse as a child, sexism as a star, manic-depressive cycles, addiction, Joe DiMaggio's abuse and Arthur Miller's condescension. "She is the child in all of us," Banner writes, "the child we want to forget but can't dismiss."

Half a century after Marilyn was found on Aug. 5, 1962, in her Brentwood bedroom, nude, holding her phone, soaked in drugs, she continues to bewitch: her death at 36 and the sketchy cover-up; her tempestuous marriages to a famous baseball player and famous playwright; her role, with Jack and Bobby Kennedy, in the most intriguing film noir triangle of all time.

She gazes wistfully from the latest People, beside Rob and Kristen, with the headline, "Was Marilyn Murdered?"

"Could the iconic bombshell," USA Today asked, "be any more alive?"

She made $27 million last year, gobs more than she ever earned in life. She was the poster girl at Cannes, a festival she never attended. And her time in England making "The Prince and the Showgirl" was the subject of a movie that got two Oscar nominations, even though the golden girl never won a gold statuette herself.

While making her last movie, "Something's Got to Give," Marilyn posed nude for a young photographer, Larry Schiller, hoping to ratchet up her $100,000 salary to Elizabeth Taylor's million-dollar territory for "Cleopatra."

Schiller wrote in Vanity Fair that he saw the confidence that spurred Marilyn to become one of the first stars to create her own production company. "There isn't anybody that looks like me without clothes on," she laughed.

He also saw her dark companion, insecurity. "Is that all I'm good for?" she keened about nudity.

Yet Schiller told The Associated Press that "it's women that have kept Marilyn alive, not men." He says teenage girls flock to see gallery shows, and that the photos selling now accentuate her humanity, not her anatomy. ❑



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Inocente Crisol Martis

Miho conoci como Ciso
***28-12-1932 †07-08-2012**
Lid in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su:
Esposa: † Virma Martis-Martis
Yiunan:Suzy y Carl Wesley-Martis
Lorraine Martis y Hubert de Palm
Angèle Martis
Corine y Lakie Richards-Martis
Nietonan:Nicole y Vanessa Wesley, Stephanie de Palm
Manera nieto: Lakie Richards Jr., E'Andreey Gumbs
Rumannan† Monica Martis
Editha y Frans Wouters-Martis
Sobrino y sobrinanan Erwin Wouters y famia
Audrey Tromp-Wouters y famia
Jerome Wouters y famia
Edsel Wouters y famia
Arthur Panneflek y famia
Aimee Panneflek
Na nomber di: Su prima y primonan, ihanan, swa y cuñanan, comer y compernan, amigo y amiganan y demas famia na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda y Merca
Demas famia: Martis, Wouters, Wesley, de Palm, Richards, Tromp, Panneflek, Wout, Manuela, Paula, Tokaay, Grand-Trienidad, Rafaela, Tramm, Aitatis, Francees, St. Jago, Cecilia, Cicilia, Felida, Molina, Emerencia, Emerenciana, Margarita, Luisa, Schrouff, Van Rijckevorsel, Phelipa, Famia Parenchi, Evelyn Valentijn-Phelipa y famia, Cistra Alves y famia
Cuidadornan: Mirna Gijsbertha, Gloria Tobar y Bibi Rahim Vlaun

Acto di entiero lo tuma luga diasabra 18 di augustus 2012 di 1'or pa 3.30 di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil, despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Oportunidad pa despedida dia 16 di augustus 2012 na Aurora Funeral Home, Cumana # 76 di 7'or pa 9'or di anochi.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Konforme boluntat di Señor todo poderoso i eternamente agradesido pa tur lokual el a nifika pa nos. Nos ta anunsia ku profundo dolo pa nos kurason Fayesimento repentino di



Raymundo Apolinario Soliana

***5 Januari 1951 †11 Ougustus 2012**
miho konosi komo Mundo

Esposa: Mayra Soliana
Juinan: Ingemar Soliana i Merugia Felida
Charlston Soliana i Anti Marselia
Roselle i Robert Bernadina
Tineke y Chechi Martinus
Nietunan: Wendry, Tisha i Terence , Kersedy, Chardiandra, Cedrion,
Taina, Johandrik,
Su Kompañera di bida: Gloria Figaroa
Juinan di kriansa: Armando Mercera
Sharon i Jackie
Richard Servania
Santino i Gabriel
Rumannan: Vivian Martis-Soliana
Norman Soliana
Remigio (Chomi) Soliana
Louella Virginia
Subrina i subrinonan: Harvey i Hailley Martis, Hamilton i Jesica Soliana, Sweeney i Andi Zimmerman, Jeandre, Mayron, Loueanne, Richella, Raida, Jersey Soliana, Richenella
Tanta i tio: Evelina Constancia i famia
Ana Felisia i famia
Nelia i famia
Verona Fraai i famia
Nora Kock i famia
Ofracio Zimmerman i famia
Eusebio i Hierinomo
Swa i kuñanan: Sonia Zimmerman
Elvis Kwidama
Noris Zimmerman
Lesley Zimmerman
Silvia Soliana
Causilla
Aureen
Casimiro Figaroa
Primu i primanan: Maria Bonifasio i rumannan, Vilma Franciso, Luciana, Martina i rumannan, Soraida Martina i rumannan, Chichi , Peternella i demas prima, primu Elsides Martinus i famianan tur i famia.
Madrina i padrino
Ihanan: Lucien i Luciano Sebelon, Erick Jr. Bislik, Angelique,
Marveline Campbell-Duim, Kabuya cu awa
Su amigonan di Corsow, Aruba i Boneiru, Compader i Comadernan: Lee De Windt
Erick Bislik, Morty Duim, Harold Camelia, Marcos Lacle, Mando Davelaar, Weny Cijntje, Juni Maria, Titi Consepcion, Arthur Leito, Ehi Martina, Harry Zimmerman, Johny Goeloe, Renee Werleman, David Soliana i famia, tur ku nan famianan.
Demas famia: Soliana, Zimmerman, Martinus, Constancia, Felisia, Bonifacio, Toppenberg, Martina, Figaroa, Robbles, Brion, Thorbed, Dam y Norma Figaroa i tur demas famianan.
Nos disculpa si nos a lubida un famia
Ta invita pa asisti na e acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar diasabra 18 di augustus 2012 na misa Cristo Rey na Brazil pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.



Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
nos ta biba bou di amparo, nos ta hospedá den sombra di Señor
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den bo mi a pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu honda pena nos ta anuncia fayeciemnto cristianamente di:



Maria Maduro

mihor conoci como "Mary"
***21-11-1935 †14-08-2012**

Na nomber di su:
Amigo y compañero: Medardo Francisco Muller

Rumannan: Sita y Minguel Oduber,yiunan y famia
Ika y Jossy Tromp y famia
Dita y Buchi Jansen y famia
Linda y yiunan
Lidwina y yiunan
Boy Thijsen, yiunan y famia
Mario Boekhoudt, yiunan y famia
Henk Dekkers, yiunan y famia

Subrina y subrinonan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan, amiga y amigonan, bisiña y conocirnan

Tanta: Nena y Dingi Koolman y famia

Amiganan: Juf. Joy Helmeyer na Bonaire
Lenny Janga na Bonaire
Sr. Quandt
Sra. Sofia Croes y famia y amiganan di oracion di Top Fm
Demas famia: Maduro, Lampe, Wernet, Danje, Varis, Vrolijk, Ras, Croes, Geerman, Flemming, Romero, v/d Linde, Almary, Lalwani, Oduber, Ranis, Muller na Aruba
Famia Muller na Bonaire, amistades nan na Curacao y Bonaire y famianan na Hulanda

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 18 di augustus 2012 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion, despues saliendo pa Santana catolico na Sta.Cruz. E restonan mortal di "Mary" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 17 di augustus di 4'or pa 6'or di atardi.

Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelima Kankerfonds lo ta altamente aprecia.


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Mi a bay, pero no leu.
Si bo stimami di berdad,
Buscami, eynan mes mi ta,
Cerca, den bo curason."
Gloria

A fayece cristianamente:



Gloria Erasmus

mihor conoci como "Goya"
24-11-1951 - 16-08-2012

Na nomber di su:

mayornan: †Pedro y † Petra Erasmus-Arends
Rumannan: † Benito y Aida
Cholin y Mena
Alfredo
Daisy y Jimmy
Esmay
Rufina y Tony
Emerita y Louis
Silfia
Imelda y Marcos
Merinda Oscar
Subrino y subrinanan: Juni - Shirley y yiunan
Lisette y yiunan
Sheila - German y yiunan
Gilbert - Sharlene y yiu
Giovanny - Shaluzdine y yiunan
Monique - yiu y Giovanny
Marquito yiunan y Soraida
Slavitsa - Gaby y yiunan
Zamira (manera yiu)
Ricky (manera yiu) y Darlaine
Gwendy
Tantanan: Remacla Kock-Arends y famia
Simona Arends y famia
Primo y primanan
Madrina: Lucy Kelly-Croes y Ofelia Tromp
Padrino: Chemmy Tromp
Ihanan: Slavitsa, Gwendy, Thiara y Jesse
Famianan: Erasmus, Arends, Croes, Solognier, Tromp, Loefstop, Britten, Bergrok, Guedez, Paskel, Kelly, Palomares, Lazo, Richards, Rasmijn, de Waal, van Leeuwen, v/d Valk, Steijn, Le Noble y demas famia, bisina y conocirnan cu ta hopi pa menciona.
Coleganan di HOH, Endoscopie y Spoed Eisende Hulp Afdeling
Amigonan di cas: Encho, Elsa, Nicolasa, Marlene, Imelda, Hilda, Fedra, Ruben, Thanja, Eve, Vanesca, Mady, Marcia, Hortencia, Lulu, Mariana, Marieta, Sophie, Stella y Joan.
Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 20 augustus 2012 pa 11or mainta saliendo di misa Santa Filomena pa Santana Catolico Pastor Kraanwinkel na Paradera.
Nos defunto stima 'Goya' lo ta reposa for di 9 or di mainta na misa.

Adres pa condolencia:Olive Tree Funeral Home
Avenida E .J. "Watty" Vos 44, Cumana
Diasabra 18 augustus 2012 di 7 or pa 9 or PM

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi disculpa y comprencion si den nos tristeza y dolor nos por a lubida un of otro famia.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Dios lo seka tur lagrima for di nan wowo y lo no tin morto mas ni tristesa ni sclamacion ni dolo lo no tin mas. E cosnan cu tawata pasa antes no tey mas.
Rev. 21:4

Cu profundo tristeza nan nos curason no ta anuncia cu a fayece cristianamente



OLGA CECILIA REYES-PEREZ
Mihor conoci como ' Tia Olga'
*18-01-1928 †14-08-2012

Na nomber di su :
Esposo: †Jorge Reyes
Yiunan: Miriam y Joop Pannekoek-Perez
Antonio (Charly) Reyes – Erna y yiunan
Ismaël Reyes famia y yiunan

Mescos cu yiu: Ivan Martinez
Guillermo del Valle

Nieto y nietanan: Ramsey Reyes – Elizabeth y yiu
Wesley Reyes – Joanne y yiunan
Andulka Reyes y yiu
Yoram Pannekoek
Jorgito, Ingamara, Igmar Reyes

Bisanietonan: Ariële Reyes , Wes-Jones Reyes, Wesley Reyes, Weston Reyes y Aydionne Croes.

Rumanan: Sofia Albertus y yiu
Angel Albertus y yiunan
Melano y Johanna Albertus y yiunan
Godfried (Boy) Albertus y yiunan

Suegranan: Erna Winterdal
Helena Boekhoudt
Irma Faarub

Subrina: Martha Rosel-Maduro y yiunan

Primo- primanan na Colombia y Venezuela, subrino y subrinanan, comer y compernan, amigo y amiganan, bisiñanan y demas famia Reyes, Pannekoek, Albertus, Perez, Hernandez, Faarub, Boekhoudt, Rosel-Maduro, Moreno, Torres, Gonzales-Reyes, Suares-Gonzales, Martinez, Courtar, Zwannikken, y Dolzon.

Acto di Entierro lo ta diasabra 18 di augustus di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Condolencia lo ta dia 17 aug 2012 na Aurora Funeral Home di 7:00pm-9:00 pm



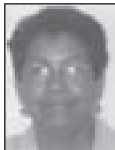




Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Ps 23:1,2,3

A bay sosega den Reino di Señor, nos ruman, tanta y Yaya stima:



Señorita Justina Gomes

Mihor conoci como: "Chichi" of "Yaya"
***13-10-1947 † 16-08-2012**

Na nomber di su mayornan:
† Olimpio Gomes y † Cornelia Gomes-Gomez

Na nomber di su rumannan:
Carmen y Armando Boezem
† Margo y † Buchi Werleman
Cicilia (Chila) y Guillermo Jacobs
Clark (Dudu) Gomes y famia
Thea Gomes y famia
Sonia Gomes y famia

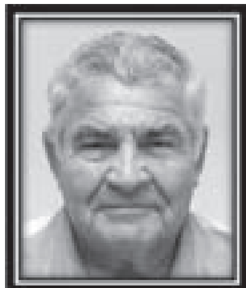
Sobrino y Sobrinanan mescos cu yiu:
Boy Boezem y Imelda Geerman y Christopher Boezem
Max Boezem
Mary-Lou Boezem y Raymond Kock y Edson y Rayson Kock
Marcel y Nancy 't Mannetje-Kuipéri
Norvin Croes

Subrino(a)nan stima:
Ada y John Vos y yiunan
Walter Werleman y Soraida de Cuba y yiunan
Luz Marina y Raoul du Puy y yiu
Jane Werleman y Angelo Anthony
Helen y dr. Hunt Riley y yiu
Daniël Jacobs y Marion Kan y yiunan
Carmen y † Efi Geerman y yiu
Nelson y Mary Jacobs y yiunan
Elmer Leañez
Aquilles Orman y famia
Omonan:
Antonio Gomez y famia
Richard Gomez y famia
Madrina:
Vera Gomez
Ihanan:
Mary-Lou Boezem
Luz Marina Du Puy
Mabelline Wester
Loraine Boezem
Bisiñanan stima:
Mayra y Lalang Ras y famia
Esmeralda Krosendijk y famia
Bon amigonan di cas:
Canisia Ruiz y famia
Carmen Ruiz y famia
Alex y Perin Kock y famia
Frank y Lourdes Sneek
Enith de Lannoy
Ronny Tromp
Y demas famianan:
Gomes, Gomez, Boezem, Croes, Werleman, Jacobs, Geerman, Kock, `t Mannetje, Kuipéri, Krosendijk, Ras, Vos, de Cuba, Du Puy, Riley, Angela, Tromp, Nuboer, Ruiz, Libier, de Freitas, Kleinmoedig y demas famianan na Aruba, Curaçao, Bonaire, Hulanda y Merca.
Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna dia 20 di augustus 2012, di 11:00 di mainta pa 1or di merdia na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Nos estimado defunto lo ta reposa for di 11:00 or di mainta na Aurora Funeral Home.
Adres pa Condolencia:
Aurora Funeral Home na Cumana diadomingo dia 19 di Augustus 2012, di 6'or pa 8'or di anochi.
Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

A bay drumi den Señor



Ruben Alfonso Tromp

mihor conoci como "Papaben of Rubio"
***02-06-1932 †15-08-2012**
Ex- empleado di LAGO

Na nomber di su:
Casa: Gregoria "Goita" Tromp-van der Linden
Yiunan: Edna "Nena" Tromp y yiunan
Ruben Alfonso Jr. Tromp y famia na Hulanda
Andy Elljot Tromp y famia
Angelo Tromp
Joel Neftali Tromp y famia
Nieto (a)nan: Andrew, Bjorn, Oneil, Tamara, Ena, Quincy, Jayden
Bisanieto: Nathon
Rumannan: Edna Johnson y famia na Merca
Margo Sark y famia na Merca
Teofilo Tromp y famia
Olga Wong-Tromp y famia
Marco Tromp y famia
Leo Tromp y famia
Bill Tromp y famia
Cuña y Swanan: Antonia Vrolijk y famia
Eladia v/d Linden y famia
Gregorio v/d Linden y famia
Adriana Larmonie y famia
Daniel v/d Linden y famia
Cornelia Gomez y famia
Jose v/d Linden y famia
Filomena v/d Linden y famia
Mario v/d Linden y famia na Merca
Antonio v/d Linden y famia
Na nomber di tur amistadesnan, primo y primanan y demas famianan.

Si por a lubida un of otro famia nos ta pidoi nos disculpa.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 20 di augustus 2012 na Aurora Funeral Home di 2.30 pa 4.30 di atardi despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 18 di augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante di fayecimento y entiero di:



Sra. vda. Belen "Bebe" Croes

Un danki ta bay na famia, bisiñanan, conocirnan y amigonan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Un danki especialmente na Wit Gele Kruis, especialmente Sharlene y Sharella. Na botica Sta. Cruz, especialmente Sharita, Kim, Luane y Senaida y tambe Dr. Mungra. Na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon. Na esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil, boso atencion ta un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita boso pa 3 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar:
diahuebs 16 di augustus, diasabra 18 di augustus y diamars 21 di augustus 2012 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7'or di anochi.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur persona ku di un forma of otro a duna nos nan sosten durante fayecimento i entiero di nos difunto stima:

Sra. Teresita Webb



Un danki special di curason na Dr. Falconi y tur su personal na "Posada Clinic".
Danki pa boso amor i atenshon duna na nos mama.
Un danki di curason na Sr. Edward i Elizabeth Kelly di "Hope Foundation" y tur boso bunita trabao.
Un danki na Dr. Sneek y su personal, na tur nos rumannan spiritual pa e amor y atenshon duna y tambe na Aurora Funeral pa e super bon servicio, na tur esnan cu a manda flor, mensahenan y yamadanan di telefon.
Boso atenshon y cariño ta un gran consuelo pa nos y lo keda semper graba den nos curason.
Na nomber di tur su yuinan.

Balashi Beer Garden CU Best of the Best Powerade Taekwondo Cup

ORANJESTAD - Diahuebs atardi a tuma lugar un conferencia di prensa na Balashi Beer Garden organisa pa Brazil Taekwondo Stichting. Na e conferencia aki tabata presente Sr. Richard Giel di Tropical Bottling Co. Grand Master Chaco Jose Cornelio di Noord Taekwondo Center y Sr. Feliciano Lacle di Brazil Taekwondo Stichting.

Sr. Richard Giel a splica di biaha kico tabata e meta di e conferencia y tambe divulga e interes grandi di Powerade pa Best of the Best. E torneo aki di Best of the Best Powerade Taekwondo Cup a cuminsa na October 1995, mirando cu Brazil Taekwondo Stichting ta un organisacion hopi serio y cu tin un tremendo team cu ta traha na bienestar di e muchanan. Grand Master Chaco Jose Cornelio a splica mas di e reglamentonan di Best of the Best y tambe a splica di su tarea na Londres durante su dianan cu e tabata na Inglaterra.







Balashi Beer Garden cu best of the best Powerade Taekwondo Cup.

Feliciano Lacle a presenta e lista di premionan cu ta bay tin pa e atletanan cu ta participando den Best of the Best.
Feliciano Lacle a presenta lista di premionan cu ta bay tin pa atletanan cu ta participando den Best of the Best. Tambe a menciona e siguiente premionan cu ta bay tin pa prensa cual nan ta:

Most Coverage
Support and Dedication
Outstanding Commitment and Support
Coverage and Most Support .❑

BON DIA Aruba

Tres dia di oracion y fiesta na honor di Sta. Filomena

ORANJESTAD - Grupo di oracion "The Voice of Jesus" ta haci un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba y na tur e devotonan di Sta. FILOMENA pa asisti na e fiesta na honor di Sta. Filomena, e celebracion lo ta diaranson dia 22 di augustus 2012, cuminsando pa 7.30 di anochi cu un Santo Rosario y despues lo sigui cu un procesion chikito cu oracion y canto na Koyari, ariba e tereno bendiciona. Tridium (tres dia di oracion)

Tambe lo bay tin un tridium na honor di Sta. Filomena cual lo ta 19, 20 y 21 di augustus pa 7.30 di anochi.
Tur hende ta cordialmente invita, boso presencia lo ta altamente aprecia.❑



Stanta Filomena

ORACION A SAN JUDAS

Oración para suplicar la intercesión del Apóstol San Judas sobre algún problema grave, en la soledad, o en casos desesperados.

¡Santo Apóstol, San Judas, fiel siervo y amigo de Jesus! † La Iglesia te honra e invoca universalmente, como el patron de los casos difíciles y desesperados. Ruega por mi. Estoy sin ayuda y tan solo. Haz uso, te imploro, del privilegio especial a tí concedido, de socorrer pronto y visiblemente cuando casi se ha perdido toda esperanza. Ven en mi ayuda en esta gran necesidad, para que pueda recibir el consuelo y socorro, del cielo en todas mis necesidades, tribulaciones y sufrimientos, particularmente (haga aquí su petición), y para que pueda alabar a Dios contigo y con todos los elegidos por siempre. Prometo, glorioso San Judas, nunca olvidarme de este gran favor, honrarte siempre como a mi especial y poderoso patrono.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 23 augustus 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 13 februari 2056 op een perceel domeingrond, ter grootte van 484 M2, gelegen te Rooi Bosal in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie T nummer 1459**, met het daarop in aanbouw zijnde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Rooi Bosal z/n**".
  Inzetprijs: **Afl. 40.800.--**.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

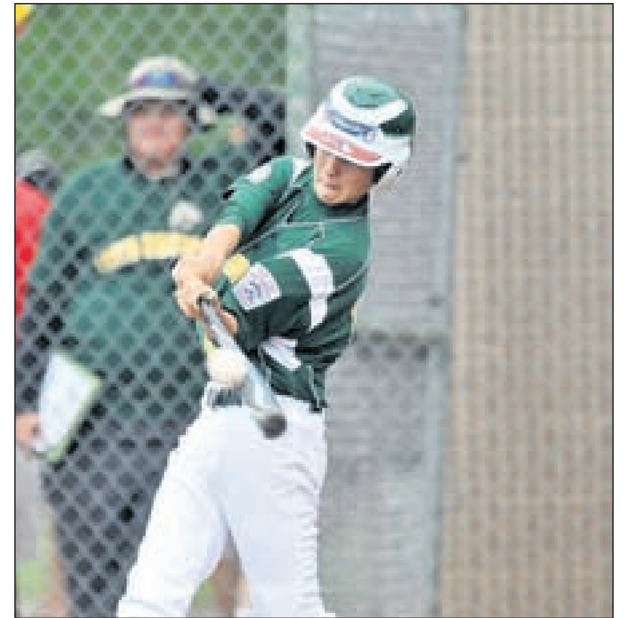
Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: info@notaristromp.com/chamilatromp@notaristromp.com



Aruba ta titula Campeon Internacional na Junior League World Series









ORANJESTAD- Den e final pa titulo campeonil di division internacional Mexico ta anota prome, pero Aruba ta bin bek cu dos careda den bom di e di dos inning pa asina tuma ventaha di 2-1 riba Mexico.
Den bom di e di tres inning, Aruba ta score otro 3 careda pa asina aumenta ventaha. E wega ta bira 5-2.
Resumiendo, Aruba tin 5 careda, 10 hit y a comete 1 eror.
Pitcher ganado ta bira Ryan Oduber (2-0)
Un pabien na nos pelotero-nan di parti di Bon Dia Aruba y hopi exito pa mañan!!! Boso por!!!❑

Aruba ta gana Alemania den Mundial di IBAF

ORANJESTAD- Seleccion di baseball di Aruba U15 a Sali gana nan prome wega diahuebs ultimo na Mundial di baseball organisa pa IBAF (International Baseball Amateur Federation) na Chihuahua Mexico.
Ismail Ross ta bay 6 inning ricibiendo relevo di John Michael Halley pa asina resulta e pitcher ganado. Aruba 18 careda, 10 hit , 3 eror. Alemania 6 careda, 7 hit, 5 eror. Pa Aruba a destaca na bate Rocky Donker di 4-3 cu 3 RBI, JowardCroes di 5-2, Ismail Ross 4-2 cu 3 RBI aportandonasupropiocausa y Ricardo Pelayo 2-1. DijendrickCroes ta anota 3 careda y ta empuha 2 careda riba un triple solido. Aruba su siguiente wega ta diasabra contra Nicaragua. Mundial ta di un nivel hopi halto unda 17 pais total ta representa. Ta desea Team Aruba tur clase di exito.❑



BON DIA Aruba

Les di Taekwondo a cuminsa bek na Brazil

ORANJESTAD - Diaranson atardi les di Taekwondo a cuminsa na Tarcisius Kleuterschool, na unda cu Brazil Taekwondo Stichting ta train. E atletanan kendenan a tuma un descanso den luna di Juli durante vakantie a cuminsa train bek cu man duro, nan meta ta pa bari tur for di maat den e siguiente campeonatonan. E lema di "Train Hard Fight Smart" ta sigui.

Mirando cu tin varios actividad ariba programa prome cu fin di aña y cu e plan cu a wordo traha pa e directiva di Brazil Taekwondo Stichting. Brazil Taekwondo Stichting tin 1 campeonato y 1 caminata ainda. Tambe tin 2 club kampioenschappen ainda.

Lo bay tin e cena di Pasco y tambe e bautismo di e Kalender 2013.

Awor cu les a cuminsa lo bay focus ariba e Atleta nobo nan.

Pa es nan cu kier cuminsa train Taekwondo cerca Brazil Taekwondo Stichting por pasa libremente na Tarcisius Kleuterschool net patras y panort di Misa di Brazil. Les di Taekwondo lo wordo duna tur dialuna, diaranson y diabierna pa 5'or te cu 6'or di atardi. Les di training ta completamente gratis, e les ta wordo duna door di entrenando renombra cu varios medayanan Internacional.❑













OEA ta convoca encuentro di canciyernan pa trata caso Assange



OEA a convoca un reunion pa dia 24 Augustus pa asina trata e crisis actual entre Ecuador y Reino Uni tocante e fundador di WikiLeaks Julian Assange

Washington, D.C., MERCA- Cu 23 voto na fabor, e conseho permanente di OEA a aproba un reunion di canciyernan di America pa papia riba e crisis entre Ecuador y Reino Uni pa e caso di e fundado di WikiLeaks, Julian Assange.

E secretario general di Organisacion di Estadonan Americano (OEA), Jose Miguel Insulza,a señala na comienso di e sesion extraordinario cu e debate no mester ta concentra solamente riba e derecho di asilo, sino den inviolabilidad di e localnan diplomatico y e ta di acuerdo pa e canciyernan dicidi over di e asunto aki, di interes comun.

E reunion lo ta dia 24 Augustus proximo❑

Partido Politico ta denuncia presunto violacion di derecho di voto di indigenanan

Caracas, VENEZUELA- E secretario general di partido Piedra, Leonardo Chirinos y Roberto Koesling, integrante di e partido, a splica cu diahuebs nan a registra un documento cu ta recoge versionnan periodistico y un denuncia presenta na October di 2010 over di violacionnan di e etnia Warao, cu e la atribui na integrantenan di Gobierno. Fuentenan di CNE a bisa cu nan no tan a altura di e presentacion formal di un denuncia over di e compra di voto di indigenanan y cu na e momentonan aki nan conoce solamente versionnan cu a wordo treci dilanti pa e prensa local. Chirinos a señala, di su parti, cu e situacion ta presenta su mes "den tur estado unda tin indigenanan", manera Amazonas, Anzoátegui, Delta Amacuro y Zulia. E matutino El Nacional a denuncia recientemente e presunto compra di voto den Guajira, zona fronteriso entre Colombia y Venezuela y na Delta Amacuro. Mas o menos 19 miyon Venezolano ta registra pa dia 7 October proximo den e eleccionnan presidencial na Venezuela, unda e actual mandatario Hugo Chavez, ta buscando su reeleccion pa otro 6 aña mas.❑

Fuentenan di CNE ta bisa cu nan no ta na altura di denuncia relaciona cu compra di voto di indigenanan.





E miembro di ETA condena na castigo di prison pa secuestro ta den welga di hamber pa 10 dia caba pa reclama su liberacion.

Autoridadnan Spaño ta libera miembro di ETA

Madrid, SPAÑA- E ministerio di Interior a indica den un comunicado cu e lo acepta pa otorga losu Uribetxebarria kende ta cumpliendo un castigo pa secuestro, un status special cu lo dun'e derecho pa aspira na wordo libera pa motibonan di salud.

Un hues lo mester confirma e decision y determina si ta bay di acuerdo cu e peticion. Gobierno Spaño a cita "razonnan humanitario" den e codigo penal pa hustifica su decision. Famia di e victima a acusa e gobierno di ta cede na e reclamonan di e grupo separatista responsabel pa cientos di victima.

Na October aña pasa e grupo separatista Vasco a anuncia e stop definitivo di e lucha arma, pero nan no a desarma y tampoco e grupo a wordo disolvi.

Uribetxeberria ta padece di un cáncer incurabel y tin 90% posibilidad di muri dentro di un aña, según un informe medico di e hospital di San Sebastian, unda e ta hospitalisa.

E preso Uribetxeberria ta den welga di hamber ya pa 10 dia caba pa reclama su liberacion. E caso di Uribetxeberria a provoca un movemento di solidaridad entre e presonan di ETA, deteni na Spaña y Francia, varios di nan- algun mas di 200 riba e mesun dia- tambe a declara nan mes den welga di hamber.❑

Poco speransa di recuperacion pa Prins Johan Friso seis luna despues di e avalanche



Despues di 6 luna den coma probabilidadnan pa prins Johan Friso recobra conocemento ta minimo

Amsterdam, HULANDA- E condicion di prins Johan Friso kende ta den coma desde cu e la wordo dera pa un avalancha durante cu e tabata ski na Lechman, un resort Austriaco, ta sigui sin cambio y tin poco speransa di recuperacion segun dokternan.

Segun dokternan Hulandes, e lapso di tempo, den e caso aki, ta un punto critico unda cu te ainda lo por tin speransa pa mehoracion.

Na Hulanda despues di seis luna cu un pashent ta den coma, dokter hunto cu e famianan lo discuti pa termina e tratamento.

Ainda na Juli, Prins Willem-Alexander, ruman di e prins, a bisa cu ta spera den future nos lo por duna noticianan mas positivo tocante su condicion.

Prins Johan Friso tan hospitalisa den e Wellington Hospital na St. Johns Wood, na Londres. E la wordo transporta for di Austria dos siman despues di su accident, cu air ambulance.

Rescatistanan ta kere cu e tabata tapa bou di sneeuw entre 15 pa 20 minuut, prome cu e la wordo haya pa un amigo door di e señal di e transceiver contra avalancha cu e prins tabata tin bisti.

Segun informenan, 50 minuut a pasa prome cu e la wordo reanima, lagando su celebro sin oxigeno.

Friso kende lo tabata e di dos den liña di sucesion pa e trono Hulandes, a renuncia na su derechonan despues cu e la casa cu e plebeya Hulandes Mabel Wisse Smit na 2004. E pareha tin dos yiu muhe, Luana y Zaria.

Lech ta un di e top ski resort nan di Austria y ta popular entre e celebridadnan manera Tom Cruise pero tambe miembro di e famia Europeo. ❑

Enfrentamento entre minero y polisnan ta laga 30 persona morto



Polis ta los tiro riba e mineronan cu ta den welga demandando miho salario

Johannesburg, ZUID- AFRICA- E minister di e polis Surafricano Nathi Mthetwa, a confirma diabierna cu mas di 30 persona a perde nan bida despues cu polis di e pais a los tiro riba un grupo di miles di manifestantenan minero.

Segun Mthethwa a señala cu e cifra ta referi exclusivamente na e sucesonan cu a tuma luga den un mina di platinum cien kilometer pafo di Johannesburg diahuebs ultimo.

Chokenan entre polis y mineronan siman pasa a laga un saldo di 10 persona morto, incluyendo dos polis.

Mineronan di un sindicato no oficial ta demanda un aumento den e salarionan, pa mas di mil dollar pa luna.

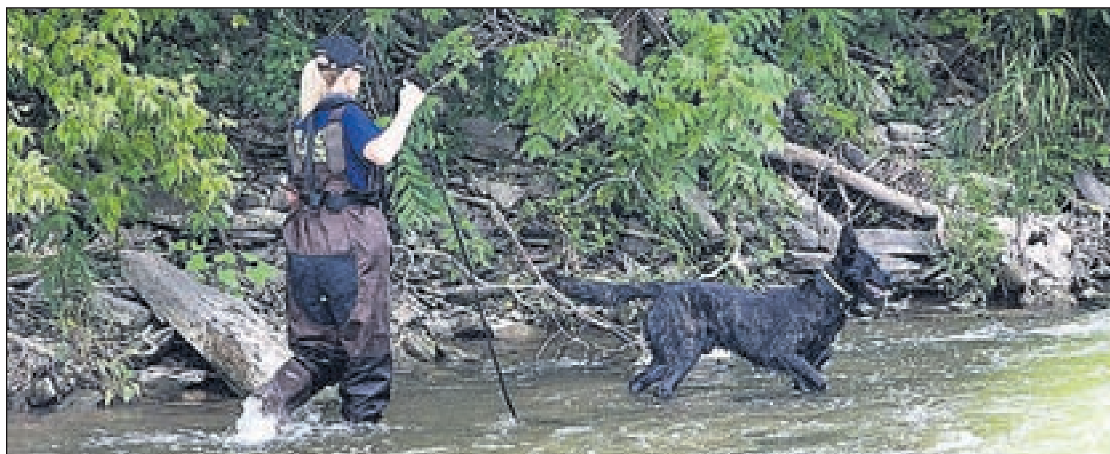
Presidente di Sur- Africa, Jacob Zuma, a sigura cu e lo ordena e creacion di un comision special pa investiga e incidente den cual 34 persona a muri despues cu polis a los tiro riba nan.

Zuma a bisa cu cosnan asina lo no mester sosode den un democracia unda ley mester wordo respeta.

E matanza, cu a wordo graba ta mustra imagennan impactante den un video cu ya a bay rond mundo caba. E ta wordo considera un di e pio incidentenan di violencia publico desde e fin di e era di apartheid.

Aunke e compania cu ta opera e mina di platinum ta bisa cu e protesta di e mineronan tabata ilegal, el a ofrece su yudansa na e famianan di e fayecidonan. ❑

Polis Canades ta haya partinan di un hende muhe den riu na Ontario



Polis Canades ta sigui busca pa demas restonan di un curpa di hende muhe haya den riu na Ontario

Ontario, CANADA —Autoridadnan policial Canades ta inspeccionando un riu na Ontario diabierna despues cu e siman aki, a wordo haya como tambe un pia.

"Te cu aworaki nos a haya un pia y un cabes. Nos ta buscando e victima completo", segun e inspector interino di e departamento di Polis Regional di Peel durante un conferencia di prensa.

Cowan a declara cu e cabes haya tabata di un hende muhe y cu e pia tabata tin su huñanan pinta, cerca di e riu Credit, na Mississauga. Sin embargo, mester realisa mas prueba pa conclui cu enberdad ambos ta pertenece na e mesun victima. E pia a wordo haya diaranson, y e cabez a wordo haya diahuebs.

Causa di morto te ainda no a wordo determina, segun Cowan. "Sin un causa di morto nos no por yam'e homicidio, pero definitivamente tin cierto grado di malicia", Cowan a declara.

E inspector a bisa cu ambos parti di e curpa tabata di un adulto.

E tamaño di e restonan ta indica cu aki no ta trata di un mucha. E estado di descomposicion ta impedi autoridadnan di conoce e rasa.

E caso di Mississauga ta e di dos caso relaciona cu partinan di un curpa cu ta noticianan grandi na Canada e aña aki.

Na Mei, un pia humano a wordo manda via post pa e sede di e Partido Conservado di Ottawa. Mas restonan di curpa a wordo haya den un compleho di apartamentonan, y algun a wordo manda via post pa scolnan na British Columbia. Luka Rocco Magnotta, un actor di peliculanan pa adulto d 29 aña, a wordo aresta na Alemania, for di unda e la wordo extradita pa Canada, unda e la wordo acusa di homicidio den prome grado na Juni. El a declara su mes no culpabel. ❑